

**CURTEA
DE APEL CHIȘINĂU**

MD-2043, mun.Chișinău, str.Teilor 4,
www.instante.justice.md; e-mail:cac@justice.md
tel.(022)76-84-88; fax:(022)66-05-89



**АПЕЛЛЯЦИОННАЯ
ПАЛАТА КИШИНЭУ**

MD-2043, г.Кишинэу, ул.Теилор 4
www.instante.justice.md; e-mail:cac@justice.md
тел.(022) 76-84-88; факс:(022) 66-05-89

24.11.2016

nr. dosarului 3a-2026/16

nr. de ieșire 9820

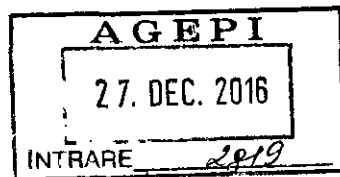
*Intimat: AGEPI
Mun. Chișinău, str. A. Doga 24/1*

Curtea de Apel Chișinău vă expediază copia deciziei din 24.09.2016 pentru informarea Dvs.

Judecătorul Curții de Apel Chișinău:

Veronica Negru

Ex. Grefier Nastasiu Nicolae



DECIZIE

24 septembrie 2016

mun. Chișinău

Colegiul Civil și de Contencios Administrativ al
Curții de Apel Chișinău

Avînd în componența sa:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii
Grefier

Nina Vascan
Eugenia Fistican și Veronica Negru
Victoria Barbuța

examinând în ședință de judecată publică, cererile de apel înaintate de reprezentantul AO "Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale, avocatul Munteanu Veaceslav și reprezentantul Asociației Drepturi de Autor și Conexe, administratorul Stroici Angela împotriva hotărîrii Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, adoptată în pricina civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală, intervenienții accesorii Agenția Drepturilor de Autor și Conexe, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold privind anularea deciziilor, avizului și încasarea cheltuielilor de judecată și cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Drepturi de Autor și Conexe împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală privind anularea parțială a deciziei și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decît alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de lege, prin care cererile de chemare în judecată au fost respinse,

CONSTATĂ :

Pretențiile reclamanților.

1. I. La 07.11.2013, reclamantul AO,, Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intellectuale" s-a adresat în instanța de judecată cu cererea de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intellectuală, intervenienți accesorii Agenția Drepturilor de Autor și Conexe, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold privind anularea parțială a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013.

2. În motivarea acțiunii, Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intellectuale a indicat că la 21.10.2011, Comisia de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe din cadrul ÎS „Agenția de Stat pentru Proprietatea Intellectuală” a emis decizia de acceptare a eliberării avizului în interesul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu dreptul de a activa în

calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune, conform art.48 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, fiind eliberat aviz care confirmă dreptul ANPCI de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune.

Ulterior a fost publicată decizia AGEPI nr. 1/57 din 12.01.2012, prin care Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI) a fost avizată în calitate de organizație de gestiune colectivă pentru următoarele categorii de drepturi de autor și conexe și pentru următoarele categorii de titulari - autori, interpreți, producători, organizații de difuziune.

Indică că, dreptul ANPCI de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune a fost confirmată prin hotărârea Curții de Apel Chișinău nr.3-732/12 din 17.05.2012, menținută prin decizia Curții Supreme de Justiție nr.3r-1991/12 din 12.09.2012, însă în urma acțiunilor ilicite ale AGEPI, activitatea ANPCI în calitate de organizație de gestiune colectivă practic este blocată de către AGEPI în modul următor: AGEPI a ignorat avizul eliberat ANPCI la 21.10.2011, prevederile Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr.139 din 02.07.2010 și hotărârea Curții de Apel Chișinău nr.3-732/12 din 17.05.2012 și a comunicat beneficiarilor că Asociația Drepturi de Autor și Conexe (As.DAC) este în drept să încheie contracte de licențe și să acumuleze remunerația pentru valorificarea drepturilor de autor și conexe pînă la 01.08.2012.

Menționează că prin hotărârea Curții de Apel Chișinău nr.3-732/12 din 17.05.2012 a fost constatat că certificatele eliberate de AGEPI la 14.12.2010, Asociației Drepturi de Autor și Conexe, AsDAC și Asociației Naționale Copyright cu drept de a activa de la 01.08.2010 pînă la 01.08.2012 nu mai au putere legală din momentul intrării în vigoare a Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02.07.2010 și anume începînd cu 01.01.2011.

Ca urmare, beneficiarii drepturilor de autor și conexe, folosindu-se de răspunsul ilegal al AGEPI, refuză încheierea contractelor de licențiere cu ANPCI. Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI) încă la data de 21.10.2011 a primit aviz, care confirmă dreptul ANPCI de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune.

Anterior, dreptul ANPCI de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune a fost confirmat prin hotărârea Curții de Apel Chișinău nr. 3-732/12 din 17.05.2012, menținută prin decizia Curții Supreme de Justiție nr. 3r-1991/12 din 12.09.2012.

Ignorînd prevederile art. 48 alin. (8) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139, AGEPI a desfășurat la 05.12.2012 ședința Comisiei de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe,

intenționat ascunzând acest fapt de ANPCI și neinformându-i despre numirea ședinței în cauză și astfel limitându-i în drepturi.

AGEPI nu a informat despre organizarea ședinței date nici alte organizații ce aveau ca scop gestiunea colectivă a drepturilor de autor și conexe. Conform deciziei Comisiei de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe din cadrul AGEPI nr. 2/2146 din 05.12.2012, Asociația Drepturi de Autor și Conexe (AsDAC) și Asociația Oficiul Republican al Dreptului de Autor (ORDA) au fost avizate să gestioneze drepturile, care conform avizului AGEPI din 21.10.2011 deja erau gestionate la acel moment de Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale - (ANPCI).

La 04.10.2013, în Monitorul Oficial a fost publicată decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe, conform căreia AGEPI, în mod repetat, a încălcat prevederile alin.(8), alin.(11) ale art.48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe. Acțiunile ilegale ale AGEPI s-au manifestat prin următoarele: -AGEPI a confirmat că nu a anunțat nici un concurs pentru eliberarea avizelor pentru oarecare categorii de titulari de drepturi; -AGEPI a obligat forțat organizațiile de gestiune colectiva (OGC) din Republica Moldova să gestioneze categorii de drepturi pe care nu le-au solicitat anterior; -AGEPI a încălcat principiul echității, avizând ANPCI privind gestiunea drepturilor ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii doar pe perioada rămasă a anului 2013, pct.2, 3 a deciziei nr.3/1566 din 20.09.2013, pe când celorlalte organizații de gestiune colectivă li se acordă acest drept prin rotație pe perioade de câte un an; - AGEPI nu a stabilit mecanismul și care OGC va colecta remunerația compensatorie 3%; AGEPI cu încălcarea legislației în vigoare, încearcă sa legalizeze în mod retroactiv faptul activității ilegale a AsDAC, exprimată prin eliberarea licențelor utilizatorilor și colectarea remunerației de autor în perioada 01.08.2012- 12.2012 în lipsă de aviz emis legal de AGEPI, pct.6 al deciziei nr. 3/1566 din 20.09.2013; -AGEPI a recunoscut faptul emiterii ilegale a deciziei nr. 2/2146 din 05.12.2012 privind avizarea AsDAC și ORDA, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 252-253 din 11.12.2012, abrogând această decizie pct.4 al Deciziei nr. 3/1566 din 20.09.2013; - AGEPI pînă în prezent nu a compensat pierderile materiale și prejudiciile morale ale ANPCI, solicitate de ANPCI pentru perioada blocării activității ANPCI prin diferite metode ilegale; - AGEPI a încălcat Legea nr.317 din 18.07.2003 privind actele normative ale Guvernului și ale altor autorități centrale și locale, art.13, alin.1), 2), potrivit căruia autoritățile publice centrale și locale emit acte normative numai în condițiile legii și întru executarea legilor. -AGEPI a creat o situație dificilă și haotică pentru utilizatorii drepturilor de autor și conexe din Republica Moldova, deoarece nu sunt definite pînă în prezent mecanisme clare prin care s-ar stabili cuantumul remunerației de autor ce trebuie să fie achitat de către utilizatori și căror organizații de gestiune colectivă această remunerație trebuie să fie achitată.

Astfel, reieșind din pct.1 a deciziei nr. 3/1566 din 20.09.2013, concluzionează că orice utilizator al drepturilor de autor și conexe, fiind în imposibilitate practică de a selecționa creațiile ce le utilizează va fi nevoit să încheie concomitent contracte de

licențiere cu fiecare din organizațiile de gestiune colectivă avizate prin decizia dată și ca rezultat va fi nevoit să achite remunerație de autor fiecărei organizații în baza cuantumurilor stabilite de aceasta de sine stătător, fapt ce va mări de câteva ori suma remunerației achitate, această sumă nefiind argumentată în nici un mod din punct de vedere economic pentru utilizatorul în cauză. Respectiv, în multe cazuri utilizatorii vor refuza utilizarea creațiilor sau neavînd posibilitate reală de a exclude total creațiile cărorva organizații de gestiune colectivă din repertoriul ce-l utilizează, vor fi puși în situația de a refuza achitarea remunerației de autor în genere, motivînd aceasta prin valoarea foarte mare a acesteia. În rezultat, situația organizațiilor de gestiune colectivă și a titularilor de drepturi pe care îi reprezintă va fi și mai gravă.

Analizînd situația ce s-a creat la moment în domeniul gestiunii drepturilor de autor și conexe, concluzionează că de fapt AGEPI acționează ilegal în interesele Asociației Drepturi de Autor și Conexe (AsDAC), structură ce este compromisă prin fapte ilicite de mai mulți ani, deja cunoscute de oamenii de creație și prin diferite acțiuni ilicite ce blochează activitatea ANPCI în calitate de organizație de gestiune colectivă. La sesizarea ANPCI la 09.11.2012, Procuratura sect.Botanica din mun.Chisinau a emis ordonanța privind începerea urmăririi penale împotriva conducerii asociației AsDAC conform indicilor prevăzute de art.241 alin. (2) lit. b), c) și f) Cod Penal, confirmată prin încheierea Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 11.03.2013.

De asemenea, prin altă încheiere a Judecătoriei Botanica, mun.Chisinau din 11.10.2013 a fost aplicat sechestru asupra conturilor bancare a asociației AsDAC în limita sumei de 2 256 821,52 lei pentru activitate ilegală.

Consideră că AGEPI trebuie să înceteze activitatea ilicită îndreptată spre blocarea activității ANPCI.

La data de 08.10.2013, ANPCI s-a adresat cu cerere prealabilă nr. 13/10-13 către AGEPI, prin care a solicitat modificarea deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 prin anularea pct. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 și menținerea în vigoare doar a pct.4 și 9 a deciziei menționate. AGEPI a prezentat un răspuns evaziv - nr. 1811 din 29.10.2013.

Mai mult ca atât, AGEPI la 18.10.2013 a emis avizul cu nr. 1-3/1566 pentru ANPCI, care nu a fost solicitat de ANPCI, care nu este prevăzut în mod expres în pct. 1 a deciziei nr.3/1566 din 20.09.2013: 1. Se avizează Asociația Drepturi de Autor și Conexe (AsDAC), Asociația Națională Copyrit (ANCO), Asociația Repromold (ReproMold) și Oficiul Republican al Dreptului de Autor (ORDA): să gestioneze toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi, și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care îi reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord.

Menționează că atât în decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20.09.2013, răspunsul AGEPI nr. 1811 din 29.10.2013, adresat ANPCI, cât și în Avizul AGEPI nr. 1-3/1566 din 18.10.2013, eliberat ANPCI nu sunt prezentate după care prevederi legale și principii s-a condus AGEPI la desemnarea ANPCI în cel mai grav mod discriminatoriu și în mod retroactiv cu dreptul: să gestioneze, pentru o perioadă de un an, drepturile ce cad

sub incidența licenței extinse obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013, conform listei indicate în pct.2 al deciziei nr.3/1566.

Astfel, AGEPI acordă acest drept către ANPCI cu efect retroactiv pentru anul 2013 limitînd în termenul rămas al anului curent dreptul real al ANPCI de a gestiona în mod efectiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii, deoarece în perioada de pînă la 04.10.2013 drepturile date erau gestionate și de alte organizații de gestiune colectivă: Oficiul Republican al Dreptului de Autor (ORDA) și Asociația Drepturi de Autor și Conexe (AsDAC).

Începînd cu anul 2014, drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii vor fi gestionate de organizații de gestiune colectivă pe perioade de cîte un an după principiul rotației: pe anul 2014 - Oficiul Republican al Dreptului de Autor (ORDA), pe anul 2015 - Asociația Drepturi de Autor și Conexe (AsDAC).

Astfel, dolicită AO „Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intelectuale” anularea în parte a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013, prin anularea pct.1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 și menținerea în vigoare doar a pct.4, 9.

La 29.07.2015, președintele AO „Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intelectuale”, Iurie Gheorghiuța a depus o cerere de concretizare a pretențiilor, solicitînd anularea parțială a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 în partea pct.1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 cu efect retroactiv din data emiterii deciziei și anularea Avizului AGEPI emis la decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 pentru ANPCI cu efect retroactiv din data emiterii deciziei conform art.12 alin.1 Cod civil și art.29 alin.2 din Legea contenciosului administrativ; anularea ca fiind emisă cu încălcarea procedurii stabilite a deciziei AGEPI nr.4 din 18.10.2013, act subsecvent deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 și încasarea cheltuielilor de judecată în sumă de 10 000 lei pentru asistență juridică. (f.d 94-99, vol.3).

3.II. La 24.12.2013, reclamantul Agenția Drepturilor de Autor și Conexe s-a adresat în instanță cu cerere de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală privind anularea parțială a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 și recunoașterea AsDAC ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai Mare decît alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.6 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe.

4. În motivarea acțiunii, reprezentantul Agenției Drepturilor de Autor și Conexe a indicat că, conform pct.2 din decizia contestată, AGEPI a dispus ca drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat în alt mod gestiunea drepturilor sale, să fie gestionate în mod consecutiv, după principiul rotației, timp de un an, începînd cu anul 2013, de către toate organizațiile de gestiune colectivă avizate, nominalizate în lista respectivă, prima dintre care fiind indicată Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale, ANPCI. Această soluție este lipsită de suport legal. Or, Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe, nu prevede dreptul AGEPI de a aviza OGC-urile în așa modalitate. Art. 48

alin.(8) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe, care prescrie AGEPI, în cazul în care mai multe organizații au depus cereri de eliberare a avizului în privința gestionării aceluiași categorii de drepturi ale aceluiași categorii de titulari de drepturi, să avizeze OGC-ul care într-o măsură mai mare corespunde condițiilor stipulate la alin. (6) al art.48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

Astfel, modalitatea de avizare inventată de AGEPI este contrară prevederilor art. 48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe. Prevederile legale în cauză, incumbă obligația AGEPI de a analiza și a constata măsura în care OGC-le care au depus cereri, corespund condițiilor stabilite în alin.(6) al art.48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe, și să avizeze pentru o perioadă de timp nedeterminată, OGC-ul care într-o măsură mai mare corespunde condițiilor respective. Contrar prevederilor precitate, AGEPI nu și-a onorat obligația legală și nu a constatat care dintre OGC-solicitante, și în ce măsură, corespund condițiilor stabilite în alin. (6) al art. 48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe. Această concluzie este dedusă din conținutul pct.3 din decizia contestată, în care se menționează că în cazul în care una dintre organizațiile de gestiune colectivă nu dispune de capacitate pentru gestiunea drepturilor indicate la pct. 2, drepturile respective vor fi gestionate de către următoarea organizație din listă. Așa fiind, AGEPI, prin textul reprodus supra a recunoscut, de fapt, că nu a constatat că OGC-urile avizate dispun de capacitate pentru gestionarea drepturilor indicate la pct. 2 din decizie. Această ordine de idei, provoacă profundă nedumerire asupra deciziei AGEPI de a aviza în primul rând, ANPCI.

ANPCI, confirmă că acest OGC nu dispune de capacitate reală de a gestiona drepturile respective. Spre deosebire de celelalte OGC-uri avizate, AsDAC a demonstrat atât în activitatea realizată în timp, cât și prin actele prezentate AGEPI - că corespunde condițiilor stabilite de art. 48 alin. (6) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

Solicită Agenția Drepturilor de Autor și Conexe constatarea AsDAC ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.6 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe și avizarea AsDAC în vederea gestionării drepturilor ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-a încredințat în alt mod gestiunea drepturilor sale.

5.La 08.09.2014, directorul general AsDAC a depus cerere de concretizare a pretențiilor din cererea de chemare în judecată, *solicitând recunoașterea AsDAC ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.6 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe; modificarea pct.2 al deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013, după cum urmează: Se avizează AsDAC să gestioneze următoarele drepturi ale autorilor și interpreților care cad sub incidența licenței extinse și obligatorii (care nu sunt membri ai nici unei organizații de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat în alt mod gestiunea drepturilor sale, cu referire la următoarele drepturi prevăzute la lit.a. b. și c din alin.(11) cele prevăzute la lit. b), c),*

d) și e) din alin. (13), aliniate (11 & 13) ale art. 48 al Legii nr. 139/02.07.2010: a) dreptul de interpretare publică, de comunicare publică prin eter sau prin cablu (cu excepția comunicării publice prin satelit, atunci când aceasta nu este simultană cu teleradiodifuzarea terestră efectuată de aceeași organizație de difuziune), precum și dreptul de retransmisie prin eter și dreptul de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv operele muzicale și fragmentele din operele muzical-dramatice; b) dreptul de reproducere a operelor sub formă de fonograme, în cazul în care titularii de drepturi vizati au transmis anterior unui producător de fonograme dreptul la o asemenea reproducere; dreptul interpreților de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv interpretările lor imprimate pe fonograme; c) dreptul la remunerație compensatorie, asupra căreia părțile vor conveni de comun acord, pentru executarea unei copii private de pe operele lor și/sau de pe obiectele drepturilor conexe (interpretări), conform prevederilor art. 26; d) dreptul la remunerație echitabilă, asupra căreia părțile vor conveni de comun acord, rezervat autorilor și interpreților după cesionarea dreptului lor exclusiv de închiriere producătorilor de fonograme, videograme sau de opere audiovizuale, conform prevederilor art. 11 alin. (4) și art. 33 alin. (8); e) dreptul interpreților la remunerație echitabilă, asupra căreia părțile vor conveni de comun acord, pentru fiecare caz de interpretare și comunicare publică a fonogramelor publicate în scopuri comerciale, conform prevederilor art. 37; f) dreptul autorilor și al altor titulari ai dreptului de autor și ai drepturilor conexe la retransmiterea, simultană și fără modificări, prin cablu a operelor, interpretărilor și fonogramelor lor, conform prevederilor art. 11 alin. (1) lit. h) și alin. (5) - (8) și art. 37 alin. (1) lit. c) și anularea pct. 3 al deciziei AGEPI cu nr. 3/1566 din 20.09.2013. (f.d 115-117, vol.2)

6. Totodată, Colegiul Civil relevă că prin încheierea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 25.03.2015, pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intelectuale împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală și intervenienții accesorii Agenția Drepturilor de Autor și Conexe, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold privind anularea deciziei s-a conexasat într-un singur proces cu pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intelectuale împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală privind anularea deciziei pentru a fi examinate concomitent (f.d 129, vol.2).

Soluția instanței de fond.

7. Prin hotărîrea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din data de 11 septembrie 2015, s-a respins cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intelectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală, intervenienți accesorii, Agenția Drepturilor de Autor și Conexe, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold privind anularea parțială a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 și anume a pct.1, 2, 3, 5, 6, 7, 8; a avizului nr.1-3/1566 din 18.10.2013; a deciziei AGEPI nr.4 din 18.10.2013 și încasarea cheltuielilor de asistență juridică, ca neîntemeiată.

Totodată, prin același act de dispoziție a primei instanțe, s-a respins cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Drepturi de Autor și Conexe împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală privind anularea parțială a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.6 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, ca neîntemeiată.

Solicitarea și argumentele apelantului, „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”.

8.Nefiind de acord cu soluția adoptată de instanța de fond, la data de 17 septembrie 2015, reprezentantul Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”- avocatul, Munteanu Veaceslav a depus cerere de apel nemotivată împotriva hotărârii Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, și a solicitat instanței de apel admiterea apelului, casarea hotărârii instanței de fond și emiterea unei noi hotărâri prin care cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească „ANPCI” către AGEPI privind anularea parțială a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 în partea pct.1,2,3,5,6,7,8 cu efect retroactiv din data emiterii deciziei și anularea Avizului AGEPI emis la decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013 pentru ANPCI cu efect retroactiv din data emiterii deciziei conform art. 12 alin. 1 Cod Civil și art. 29 alin. 2 Legea nr. 793 contenciosului administrativ și anularea Deciziei AGEPI nr.4 din 18 octombrie 2013, act subsecvent deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20.09.2013.

9.La data de 06 ianuarie 2016, reprezentantul Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”- avocatul, Munteanu Veaceslav a înaintat o cerere de apel motivată împotriva hotărârii Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, în care a solicitat admiterea apelului, casarea integrală a încheierii din 11 septembrie 2015 a Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău prin care a fost admis cererea de recuzare a judecătorului, Iurie Potînga, casarea integrală a hotărârii din 11 septembrie 2015 a Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău și emiterea unei noi hotărâri prin care cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească „ANPCI” către AGEPI privind anularea parțială a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 și anume a pct. 1,2,3,5,6,7,8 cu efect retroactiv din data emiterii deciziei și anularea Avizului AGEPI emis la decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013 pentru ANPCI cu efect retroactiv din data emiterii deciziei conform art. 12 alin. 1 Cod Civil și art. 29 alin. 2 al Legii nr. 793 contenciosului administrativ și anularea Deciziei AGEPI nr.4 din 18 octombrie 2013, act subsecvent deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20.09.2013 să fie admisă.

10.În motivarea apelului declarat, reprezentantul Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”- avocatul, Munteanu Veaceslav, a invocat următoarele motive:

- Specifică că, instanța de fond nu a supus unei analize minuțioase și nu a verificat circumstanțele care, necesitau a fi examinate, prin prisma cadrului aplicabil la caz, întru clarificarea tuturor aspectelor importante pentru soluționarea justă a pretențiilor înaintate în cauza respectivă. În aceste condiții este evident că instanța de judecată examinând pricina nu s-a pronunțat asupra tuturor aspectelor juridice, nu a

stabilit cu certitudine circumstanțele importante întru soluționarea justă a cerințelor înaintate.

- A menționat că, instanța de fond nu a dat apreciere:

a) lipsei cererilor organizațiilor de gestiune colectivă pentru emiterea deciziei contestate, astfel eronat a aplicat art. 48 Legea privind drepturile de autor și drepturile conexe, care stabilește expres că AGEPI emite aviz doar la cererea organizației;

b) A rămas fără apreciere argumentele privind încălcarea ordinului AGEPI nr. 107 din 11 iunie 2012, pct.3 ce prevede: „Comisia se va întruni în cadrul ședințelor publice cu participarea reprezentanților OGC. Astfel, nu s-a elucidat dacă comisia s-a întrunit în ședință cu reprezentanții OGC.

c) Prima instanță, nu s-a expus în privința pretențiilor în partea încălcării procedurii la emiterea deciziei de AGEPI, or emiterea deciziei contestate în lipsa modului stabilit de Guvern expres prevăzut în Legea drepturilor de autor și drepturilor conexe, determină expres încălcarea procedurii de către AGEPI a procedurii stabilite de art. 48 alin.(6) din Legea 139/2010;

d) Eronat s-a aplicat prevederile Legii nr. 239-XVI din 13.11.2008 privind transparența în procesul decizional.

- Totodată, a remarcat că, drepturile și atribuțiile ale AO „ANPCI” în calitate de organizație de gestiune colectivă sunt stabilite expres în prevederile art. 48 alin.3, 5, 6 și art.49 Legea 139/2010 privind drepturile de autor în suport cu decizia AGEPI din 21 octombrie 2011 și decizia nr.1/57 din 12.01.2012 privind avizarea Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI) în calitate de organizație de gestiune colectivă pentru următoarele categorii de drepturi - de autor și conexe și pentru următoarele categorii de titulari-autori, interpreți, producători, organizații de difuziune. Gestiunea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru titularii de drepturi membri ai acestei organizații.

- Indică că, prin Decizia Curții Supreme de Justiție din 12.09.2012 (dosarul nr.3r-1991/12), definitiv și irevocabil s-a stabilit faptul că ANPCI este legal avizată prin decizia nr.1/57 din 12.01.2012 în calitate de organizație de gestiune colectivă pentru drepturile de autor și conexe ale autorilor, conducătorilor și organizațiilor de difuziune.

Prin deciziile Colegiului Curții de Apel Chișinău din 25.11.2014 și din 09.06.2015 dosar 2rc-245/15 s-a constatat legalitatea și valabilitatea deciziei de avizare din 21.11.2011 și avizului din 21.11.2011, și că suspendarea Deciziei Comisiei de Avizare a AGEPI nr.1/57 din 12.01.2012 contravine securității juridice și puterii lucrului judecat.

- Argumentează, că un temei pentru declararea nulității deciziei nr.3/1566 din 20.09.2013 stabilit Legea 793/2000 este că decizia contravine procedurii stabilite pentru emiterea ei. Pornind de la prevederile ordinului nr. 107 din 11 iunie 2012, pct.3 prevede: „Comisia se va întruni în cadrul ședințelor publice cu participarea reprezentanților OGC.

Astfel, notează că, ANPCI, iar după cum s-a constatat în cadrul ședinței de judecată, nici intervenienții accesorii nu au fost înștiințați pentru participarea la ședința din 20.09.2013 unde s-a aprobat decizia 3/1566 și nici la ședința din 18.10.2013 unde s-a aprobat decizia nr.4.

-Constată ce decizia contestată a fost emisă în lipsa procedurii aprobate de Guvern care este obligatorie prevăzută în art.48 că (6) Legea nr.139/2010.

- La fel, apelantul în cadrul cererii de apel a specificat că, la emiterea deciziei contestate, AGEPI a încălcat prevederile Legii 239 din 2008 privind transparența în procesul decizional și pct. 3 din Ordinul nr. 107 din 11 iunie 2012 prin neinformarea asociațiilor și părților interesate de procesul decizional ce urma a fi efectuat la 20.09.2013 și 18.11.2013, neprezentarea informației și anexelor, lipsa anunțului referitor la inițierea elaborării deciziei, iar de facto interzicerea accesului părților interesate la ședința publică din 20.01.2013 și din 18.10.2013, lipsirea părților de a prezenta recomandări, etc.

- A invocat că, pct. 1 din decizia contestată contravine expres art.48 (3), (6) și (8) din Legea nr. 169 privind drepturile de autor și conexe, fiind avizate organizațiile de gestiune colectivă fără a fi indicate categoria drepturilor și categoria titularilor în care au fost avizate.

În concret, contrar art. 48 alin. 6 al Legii nr. 169 privind drepturile de autor și conexe și în lipsa Hotărârii de Guvern, a emis un ordin prin care a convocat comisia de avizare și a decis în lipsa cererii ANPCI, a intervenienților accesorii de a emite aviz fără indicarea categoriei drepturilor și categoriei titularilor de drepturi.

- A opinat reprezentantul apelantului, de asemenea că, pct. 2 și 3 din decizia contestată stabilește că avizarea se exercită pe principiul rotației, ceea ce este ilegal în fond și contravine art.48 alin.6 și 8 din Legea nr.139. Prevederile art.48 alin.6 și 8 din Legea nr.139 nu prevăd o astfel de avizare cum a impus-o AGEPI pe principiu de rotație.

AGEPI prin depășirea competențelor stabilite la art. 4 din Legea 139/2010 abuziv s-a implicat în atribuțiile organizației de gestiune colectivă prin stabilirea principiului rotației, care nu este reglementat de art. 48 alin.(11), (13) și art.49 al Legii nr. 139/2010.

Ca urmare, menționează că sunt afectate ilegal licențele extinse și obligatorii emise utilizatorilor în conformitate cu art. 48 al. (11) și alin. (13) și art. 49 din Legea 139/2010 de către ANPCI în baza deciziei din 21.10.2011 și avizului eliberat, cât drepturile și interesele utilizatorilor, care sunt în drept să încheie contract de licență doar cu o singură organizație de gestiune colectivă.

- Specifică că, categoria drepturilor de autor și conexe și pentru categoria titularilor – autori, interpreți, producători, organizații de difuziune în care este avizată AO „ANPCI” în sunt dublate și suprapuse prin decizia contestată, astfel fiind ilegal în fond emis contrar prevederilor art. 48 alin (7) și alin.(8) din Legea 139/2010.

Decizia de avizare eliberată pentru AO „ANPCI” cuprinde toate cazurile și modalitățile de valorificare în ambele categorii și fiind unice de drepturi: în categoria drepturilor de autor și conexe și pentru absolut toate categoriile titularilor de drepturi, iar potrivit art. 48 alin. (6) al Legii nr. 139/2010 (6): „AGEPI avizează o organizație de gestiune colectivă” și art. 48 alin. (8) al aceluiași act normativ care prevede că, în cazul în care mai multe organizații au depus cereri de eliberare a avizului în privința gestionării aceluiași categorii de drepturi ale aceluiași categorii de titulari de drepturi,

AGEPI va elibera aviz acelei organizații care într-o măsură mai mare întrunește condițiile stipulate la alin.(6).

Cum prevede decizia contestată, avizarea altor organizații de gestiune colectivă fără indicarea categoriei drepturilor și categoria titularilor de drepturi constituie esența dreptului încălcat AO „ANPCI” și anume dreptul de a fi avizată o singură organizație de gestiune colectivă în categoria drepturilor și titularilor în care este avizată AO „ANPCI” care astfel denotă ilegalitatea deciziei contestate, iar acesta constituie temeiul anularii stabilit la art. 26 lit.1 lit. a) din Legea 793/2000.

În plus, odată ce Decizia din 21.10.2011 și decizia nr.1/57 din 12.01.2012 de avizare a AO „ANPCI” a fost modificată sau completată, iar AO ANPCI este avizată în toate categoriile de drepturi - de autor și conexe și în toate categoriile de titulari - autori, interpreți, producători, organizații de difuziune prin ce acordă atribuții AO ANPCI de a elibera licențe extinse și obligatorii în conformitate cu prevederile Legii, nu a interpretărilor unei persoane din AGEPI.

-Argumentează apelantul că, decizia din 21.10.2011 și decizia nr. 1/57 din 12.01.2012 de avizare a AO ANPCI nu a fost modificată sau completată de AGEPI.

Dreptul AO ANPCI de a elibera licențe extinse sau obligatorii acordat prin decizia nr. 1/57 din 12.01.2012 nu a fost stins, anulat, limitat sau restricționat. AO „ANPCI” nici nu a renunțat de a exercita atribuțiile de organizație de gestiune colectivă și nici nu a devenit inopozabil față de AO „ANPCI”

- Precizează că, Comisia de avizare a emis decizia contestată cu încălcarea art.6 CEDO „Dreptul la un proces echitabil”. Încălcarea constă în implicarea autorității publice în persoana AGEPI, reprezentant al puterii executive, fiind separată de puterea judiciară, deoarece a reținut în competența sa la emiterea deciziei contestate dorința de a soluționa litigiile izvorâte din domeniul proprietății intelectuale și litigiile din domeniul gestiunii colective a dreptului de autor și a drepturilor conexe care este excepțional dat în competența Comisiei de Mediere și Arbitraj de pe lângă AGEPI conform art. 4 (2)Legea 139/2010.

- Totodată în cadrul cererii de apel depuse la data de 17 septembrie 2015, reprezentantul Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”- avocatul, Munteanu Veaceslav, a înaintat critici față de încheierea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 27 aprilie 2015 prin care s-a admis propunerea de recuzare a judecătorului, Iurie Potîngă de la examinarea cererii de chemare în judecată înaintată de AO „ANPCI” către AGEPI privind anularea deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 în partea pct.1,2,3,5,6,7,8.

-Relevă că, la emiterea încheierii sus nominalizate s-a încălcat procedura de soluționare a cererii de recuzare stabilită în art. 53 CPC, or la materialele cauzei lipsește cererea judecătorului de a examina cererea de recuzare în lipsa acestuia și nici nu sunt prezentate explicațiile cu privire la cele imputate.

Solicitarea și argumentele apelantului, Asociația Drepturi de Autor și Conexe:

11.De asemenea neconsimțind cu hotărîrea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, la data de 06 octombrie 2015, reprezentantul Asociației Drepturi de Autor și Conexe, administratorul, Stroici Angela a depus apel împotriva

hotărârii în cauză își exprimă dezacordul în raport cu hotărârea pronunțată în pricina dată, în partea prin care a fost respinsă acțiunea Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova (AsDAC) împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova (AGEPI) privind anularea parțială a deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20.09.2013 și recunoașterea AsDAC ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art. 48 alin. (6) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

12. Ulterior, reprezentantul Asociației Drepturi de Autor și Conexe, avocatul-Ariadna Dodi a depus cerere de apel motivată împotriva hotărârii Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, solicitînd admiterea apelului, casarea hotărârii primei instanțe în partea contestată și emiterea unei noi hotărâri prin care să admită integral acțiunea AsDAC către AGEPI, dispunând:

1) Constatarea faptului că AsDAC este organizația de gestiune colectivă care, cu referire la autori și interpreți, corespunde într-o măsură mai mare criteriilor prevăzute de alin. (6) al art. 48 din Legea nr. 139 din 02.07.2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe.

2) Dispunerea modificării pct. 2 al deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20.09.2013 (publicată în Monitorul Oficial nr. 216-220 din 04.10.2013) după cum urmează: „Se avizează AsDAC să gestioneze următoarele drepturi ale autorilor și interpreților care cad sub incidența licenței extinse și obligatorii (care nu sunt membri ai nici unei organizații de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat în alt mod gestiunea drepturilor sale) cu referire la următoarele drepturi prevăzute la lit. a), b) și c) din alin. (11) și cele prevăzute la lit. b), c), d) și e) din alin. (13), aliniate (11 & 13) ale art. 48 al Legii nr. 139/02.07.2010:

(a) dreptul de interpretare publică, de comunicare publică prin eter sau prin cablu (cu excepția comunicării publice prin satelit, atunci cînd aceasta nu este simultană cu tele-, radiodifuzarea terestră efectuată de aceeași organizație de difuziune), precum și dreptul de retransmisie prin eter și dreptul de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv operele muzicale și fragmentele din operele muzical-dramatice;

(b) dreptul de reproducere a operelor sub formă de fonograme, în cazul în care titularii de drepturi vizați au transmis anterior unui producător de fonograme dreptul la o asemenea reproducere;

(c) dreptul interpreților de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv interpretările lor imprimate pe fonograme;

(d) dreptul la remunerație compensatorie, asupra căreia părțile vor conveni de comun acord, pentru executarea unei copii private de pe operele lor și/sau de pe obiectele drepturilor conexe (interpretări), conform prevederilor art. 26;

(e) dreptul la remunerație echitabilă, asupra căreia părțile vor conveni de comun acord, rezervat autorilor și interpreților după cesionarea dreptului lor exclusiv de închiriere producătorilor de fonograme, videograme sau de opere audiovizuale, conform prevederilor art. 11 alin. (4) și art. 33 alin. (8);

(f) dreptul interpreților la remunerație echitabilă, asupra căreia părțile vor conveni de comun acord, pentru fiecare caz de interpretare și comunicare publică a fonogramelor publicate în scopuri comerciale, conform prevederilor art. 37;

(g) dreptul autorilor și al altor titulari ai dreptului de autor și ai drepturilor conexe la retransmiterea, simultană și fără modificări, prin cablu a operelor, interpretărilor și fonogramelor lor, conform prevederilor art. 11 alin. (1) lit. h) și alin. (5)-(8) și art. 37 alin. (1) lit. c)”;

3) Anularea pct. 3 al deciziei AGEPI cu nr. 3/1566 din 20.09.2013.

13.În motivarea apelului declarat, reprezentantul Asociației Drepturi de Autor și Conexe, avocatul- Ariadna Dodi a invocat următoarele motive:

- A specificat că, instanța de fond nu a argumentat soluția sa de respingere a acțiunii AsDAC, limitându-se la afirmația declarativă că aceasta ar fi „ una care contravine normelor legale” fără a indica norme legale concrete, cărora contravine acțiunea respectivă.

- Menționează că, prima instanță nu a combătut nici unul din argumentele și obiecțiile invocate de AsDAC în susținerea acțiunii sale și nu a dat nici o interpretare plauzibilă normelor legale invocate de AsDAC ca suport juridic al pretențiilor sale.

- Instanța de fond nu a constatat și nu a elucidat pe deplin circumstanțele importante pentru soluționarea pricinii, dar dimpotrivă - a constatat și a reținut circumstanțe care nu au nicio relevanță asupra obiectului litigiului.

- Invocă că, hotărîrea contestată a fost adoptată cu încălcarea și aplicarea eronată a legii, deoarece instanța de fond a interpretat greșit prevederile art. 48 alin. (8) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

- Apelantul a relatat că, în motivarea acțiunii deduse judecării, a indicat, inter alia că este lovită de nulitate absolută soluția de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă dispusă de AGEPI în pct. 2 al deciziei contestate - potrivit căruia drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat în alt mod gestiunea drepturilor sale, urmează să fie gestionate în mod consecutiv, după principiul rotației, timp de un an, începând cu anul 2013, de către toate organizațiile de gestiune colectivă (în continuare: OGC) avizate, nominalizate în lista respectivă - deoarece acesta contravine normei imperative, cuprinse în art. 48 alin. (8) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

- Argumentează că, din moment ce norma cuprinsă în art. 48 alin. (8) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe, stabilește o anumită modalitate de avizare a OGC-ului în situația în care sunt mai mulți solicitanți, aceeași normă, concomitent, exclude oricare altă modalitate de avizare. Prin urmare, soluția de avizare dispusă prin pct. 2 al deciziei contestate este una lovită de nulitate absolută, deoarece contravine normei imperative cuprinse de art. 48 alin. (8) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

- Menționează că, prevederile art. 48 alin. (8) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe, citate supra, incumbă obligația AGEPI de a analiza și a constata măsura în care OGC-le, care au depus cereri, corespund condițiilor stabilite în alin. (6) al

art. 48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe și să avizeze - pentru o perioadă de timp nedeterminată - OGC-ul care într-o măsură mai mare corespunde condițiilor respective. Materialele pricinii atestă că AGEPI nu și-a onorat obligația legală și nu a constatat care dintre OGC-solicitante, și în ce măsură, corespund condițiilor stabilite în alin. (6) al art. 48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe. Atestă că, concluzia expusă se deduce din conținutul pct. 3 din decizia contestată, în care se menționează: în cazul în care una dintre organizațiile de gestiune colectivă nu dispune de capacitate pentru gestiunea drepturilor indicate la pct. 2, drepturile respective vor fi gestionate de către următoarele organizație din listă.

- Remarcă reprezentantul Asociației Drepturi de Autor și Conexe că AsDAC este organizația care într-o măsură mai mare întrunește condițiile stipulate la alin. (6) al art. 48 Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe. În același timp, indică că, AGEPI nu a recunoscut calitatea AsDAC ca fiind organizația care într-o măsură mai mare întrunește condițiile stipulate la alin. (6) al art. 48 Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

- Se arată în cererea de apel că, dat fiind că AGEPI, în calitate autoritate publică obligată să constate organizația care într-o măsură mai mare întrunește condițiile stipulate la alin. (6) al art. 48 Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe, a încălcat obligația legală și nu l-a constatat, AsDAC consideră că prin actul contestat îi este vătămat un drept recunoscut de lege și anume dreptul de a fi recunoscută drept organizație care într-o măsură mai mare întrunește condițiile legale și, ca urmare, să fie avizată în sensul solicitat.

-De asemenea, apelantul, AsDAC a invocat că, pîrîta AGEPI, pe seama căreia, potrivit art. 24 alin. (3) din Legea contenciosului administrativ, este pusă sarcina probațiunii nu a prezentat nici-o probă admisibilă, pertinentă și concludentă care să demonstreze că AsDAC nu ar întruni vre-una din condițiile legii.

- În al doilea rând, în susținerea afirmației că AsDAC este organizația care într-o măsură mai mare întrunește condițiile stipulate la alin. (6) al art. 48 Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe, AsDAC, în cerere de precizare a obiectului acțiunii, a invocat un șir de acte ale AGEPI care confirmă acest fapt, și anume:

a) Actul de control nr.8/3 din 23.05.2014 al Comisiei de control a activității organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe AGEPI privind rezultatele controlului activității Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” (AsDAC) pentru perioada 01.01.2012- 31.12.2013;

b) Actul de control nr. 5 din 05.07.2013 al Comisiei de control a activității organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe AGEPI privind rezultatele controlului activității Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI) pentru perioada 20.01-31.12.2012;

c) Actul de control nr.6 din 20 februarie 2014 al Comisiei de control a activității organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe AGEPI privind rezultatele controlului activității Oficiului Republican al Dreptului de Autor (ORDA) pentru perioada 11.12.2012-31.12.2013;

d) Darea de seamă privind activitatea Oficiului Republican al Dreptului de Autor pe parcursul anului 2012. Menționează că, nici pârâta, AGEPI, nici intervenienții accesorii nu au negat aceste fapte.

Dimpotrivă, atât pârâta, cât și intervenienții accesorii au contestat doar dreptul AsDAC de a solicita instanței de judecată constatarea faptului că AsDAC într-o măsură mai mare întrunește condițiile stipulate la alin. (6) al art. 48 Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

- În aceeași ordine de idei, notează că reprezentanții intervenienților accesorii - organizații concurente ale AsDAC, nu au putut răspunde la întrebarea formulată de reprezentantul AsDAC, dacă de la data avizării și până în momentul de față, organizațiile concurente au realizat colectarea, distribuirea și plata remunerației de autor.

- A opinat că, argumentul instanței de fond că actul de control întocmit de Comisia de control al AGEPI nr. 3-2011, demonstrează că AsDAC nu ar avea capacitatea cerută de lege, deoarece AsDAC nu a reușit să implimenteze în totalitate un program performant de distribuție a remunerației, iar cel existent ar fi imperfect - este unul derizoriu.

- În cadrul cererii de apel a specificat că constatarea primei instanțe că, apelanta AsDAC nu și-ar fi onorat anumite obligații asumate prin Protocolul din 24.01.2014 - denotă caracterul tendențios și lipsa de obiectivitate ale hotărârii contestate. Or, obiect al litigiului este legalitatea deciziei AGEPI din 20.09.2013, publicată în Monitorul Oficial din 04.10.2013.

Astfel, faptele produse după emiterea deciziei contestate (semnarea Protocolului din 24.01.2014) nicidecum nu pot „legaliza” decizia AGEPI care a fost adoptată cu încălcarea normelor imperative cuprinse în art.48 alin. (8) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

- Totodată, în opinia AsDAC, alegațiile pârâtului și ale intervenienților accesorii, potrivit cărora cererea AsDAC privind dispunerea modificării pct. 2 al deciziei contestate în sensul solicitat de AsDAC ar fi contrară prevederilor Legii contenciosului administrativ, urmează a fi respinsă. Or, prin cererea de modificare a pct. 2 din decizia contestată, AsDAC nu a cerut instanței de judecată altceva, decât să oblige pârâta, AGEPI să emită actul administrativ cerut de AsDAC, adică dispunerea avizării AsDAC în vederea gestionării drepturilor autorilor și interpreților care cad sub incidența licenței extinse și obligatorii - drept consecință logică a constatării faptului că AsDAC într-o măsură mai mare corespunde condițiilor stabilite de lege.

- Așa fiind, apelanta, AsDAC a demonstrat că pretențiile sale sunt conforme prevederilor art. 25 alin. (1) lit b) din Legea contenciosului administrativ, iar instanța de fond, nu a combătut acest raționament, concluzionând în mod arbitrar că pretențiile AsDAC sunt contrare normei indicate, fără a relata în hotărâre premisele din care rezultă această concluzie a instanței de fond.

- Precizează că, ca urmare a admiterii capătului de cerere privind obligarea AGEPI să avizeze AsDAC în vederea gestionării drepturilor indicate, prevederile pct. 3 din decizia contestată devin caduce, motiv pentru care AsDAC a solicitat anularea pct. 3 din decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20.09.2013.

14.Ulterior, reprezentantul Asociației Drepturi de Autor și Conexe, avocatul-Ariadna Dodi a depus cerere de apel motivată suplimentară împotriva hotărârii Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, în care a invocat că:

- AGEPI nu și-a motivat decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013. Or, aceasta ar fi trebuit să argumenteze care circumstanțe de fapt și de drept au stat la baza pct. 2 al deciziei sale - de avizare „prin rotație” a organizațiilor de gestiune colectivă .

Dat fiind că Legea nr. 139 din 02.07.2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe, la alin. (8) al art. 48, prevede expres soluția în cazul existenței mai multor organizații de gestiune colectivă și anume de a fi avizată una singură, prin urmare, AGEPI trebuia să stabilească și circumstanțele de fapt enumerate în alin. (6) la care face referire alin. (8) al art. 48.

-A opinat că, doar ulterior, în cadrul ședințelor de judecată, nefiind de acord cu revendicarea AsDAC de a fi recunoscută organizația care corespundea într-o măsură mai mare. decât alte OGC, criteriilor prevăzute de alin. (6), AGEPI a invocat un act de control perfectat în anul 2011. Prima instanță a considerat ca fiind relevant un act de control din anul 2011 la adoptarea unui act administrativ de la finele anului 2013, inclusiv plauzibilă referirea AGEPI (în acel act din 2011) la softuri imperfecte ale AsDAC.

Termenul de declarare a apelului.

15. În conformitate cu prevederile art. 362 alin. (1) CPC RM, termenul de declarare a apelului este de 30 de zile de la data pronunțării dispozitivului hotărârii, dacă legea nu prevede altfel.

16.În același timp în pct. 5 al Hotărârii Plenului Curții Supreme de Justiție privind procedura de judecare a cauzelor civile în ordine de apel nr. 6 din data de 11 noiembrie 2013 se reiterează că, termenul de declarare a apelului este de 30 de zile de la data pronunțării dispozitivului hotărârii, dacă legea nu prevede altfel, indiferent de faptul dacă partea a fost sau nu prezentă la pronunțarea dispozitivului hotărârii. Termenul de procedură se va calcula potrivit dispozițiilor art. 110 CPC.

17.În acest context, Colegiul Civil a constatat cu certitudine faptul că dispozitivul hotărârii Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău a fost pronunțat la data de 11 septembrie 2015 fiind recepționat de părți la aceeași dată, ceea ce se confirmă prin semnăturile din recipisa anexată la materialele dosarului(vol. IV, f.d. 101)

18.La fel, urmează a fi notat că reprezentantul Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”- avocatul, Munteanu Veaceslav a înaintat cerere de apel asupra hotărârii Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015 la data de 17 septembrie 2015, ceea ce se confirmă prin ștampila Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău (vol. IV, f.d. 106) iar reprezentantul Asociației Drepturi de Autor și Conexe, administratorul, Stroici Angela a depus apel asupra aceleiași hotărâri la data de 06 octombrie 2015 ceea ce se confirmă prin ștampila aplicată de instanța de fond.(vol. IV, f.d. 123-124).

19.Astfel,raportînd normele legale precitate la circumstanțele speței, Colegiul Civil consideră că, cererile de apel declarate de Asociația Obștească „Asociația Națională

pentru Protecția Creației Intellectuale” și Asociația Drepturi de Autor și Conexe au fost depuse în interiorul termenului legal.

Poziția părților în instanța de apel.

20.În ședința judiciară a instanței de apel, *reprezentanții apelantului, Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, Gheorghiușă Iurie și Veaceslav Munteanu* au pledat pentru admiterea cererii de apel în sensul formulat. În plus, au solicitat respingerea cererii de apel declarate de Asociația Drepturi de Autor și Conexe.

21.*Reprezentanții apelantului, Asociația Drepturi de Autor și Conexe, Stroici Angela și Adriana Dodi* au susținut cererea de apel înaintată de aceștia pe motivele de fapt și de drept indicate în aceasta și au solicitat admiterea acesteia. În plus, referitor la cererea de apel înaintată de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” au cerut respingerea acesteia ca fiind nefondată.

22.*Reprezentantul intimatului AGEPI- Rusu Eugeniu* a pledat în fața instanței de apel pentru respingerea apelurilor declarate de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” și Asociația Drepturi de Autor și Conexe și menținerea hotărârii contestate, pe care o consideră legală și întemeiată. În plus, acesta a indicat că punctul nr. 1 din decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013, este rezultatul prevăzut de legea nr. 139 din 02.07.2010 privind Dreptul de Autor și Drepturile Conexe și anume aplicarea art. 48 a prezentei legi ce prevede că AGEPI este în drept să avizeze în calitate de organizație de gestiune colectivă (OGC) orice Asociație Obștească care se conformează condițiilor alin. (6). Punctul nr. 2 și 3 din Decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013 au fost abrogate prin pct., nr. 1 din Decizia nr. 10/3269 din 29.12.2015.

Menționează că, punctul nr. 5 din Decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013 a fost abrogat în parte și anume subpunctul 5.1 prin Decizia nr. 11/107 din 25.01.2016 ceea ce privește eliberarea avizului pentru ANPCI.

Punctele 6, 7 și 8 ale Deciziei nr. 3/1566 din 20.09.2013 prevăd:

a. (punctul 6) Distribuirea sumelor acumulate de organizațiile de gestiune colectivă prevăzut de art. 49 lit. (d) din Legea nr. 139 din 02.07.2010 privind Drepturile de Autor și Drepturile Conexe ce stipulează că OGC-ul avizat are una din următoarele atribuții „repartizează remunerația acumulată, o achită la timp cât este posibil, echitabil și proporțional cu valoarea și valorificarea reală a operelor și obiectelor drepturilor conexe corespunzătoare”

b. (punctul 7) Se obligă organizațiile de gestiune colectivă sa prezinte trimestrial Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală informația privind distribuirea sumelor colectate, această obligație fiind potrivit art. 51 alin. (2), lit. (d) din Legea nr. 139 din 02.07.2010 privind Dreptul de Autor și Drepturile Conexte se indică vehement că organizațiile de gestiune colectivă prezintă AGEPI „bilanțul anual, rapoartele anuale privind remunerația achitată, cu specificarea pentru fiecare titular al drepturilor de autor și al drepturilor conexe în parte, rezultatele auditului intern și extern, în cazul efectuării lui”

c. (punctual 8) Se obligă toate organizațiile de gestiune colectivă avizate, în timp de 15 zile din momentul intrării în vigoare a prezentei decizii, să facă publice pe paginile

lor web și pe pagina www.agepi.gov.md, listele titulari lor de drepturi reprezentați și indicarea drepturilor gestionate de acestea, cu actualizarea ulterioară a acestora lunar. - iar în acest punct este prevăzut anume principiul transparenței.

Invocă că, prin Decizia nr. 11/107, ANPCI este obligat să restituie în termen de 3 zile lucrătoare din momentul aducerii la cunoștință a deciziei, avizul 1-3/1566 din 20.09.2013 emis în baza Deciziei 1/57 din 12.01.2012 și Deciziei nr. 3/1566.

În ceea ce privește recunoașterea AsDAC ca fiind organizația de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă din Republica Moldova corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.(6) al Legii nr. 139/2010, în scopul verificării conformității activității organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe cu dispozițiile legale și statutare din domeniul dreptului de autor și a drepturilor conexe, Comisia de control AGEPI a verificat activitatea AsDAC.

Astfel, în baza Actului de control nr.3/2011, întocmit de către Comisia de control AGEPI, s-a constatat că pe parcursul a mai bine de 12 ani de activitate în domeniul gestiunii colective, AsDAC însă nu reușise să implementeze în totalitate un program specializat, din acest considerent distribuția remunerației de autor este influențată negativ de o serie de factori. Ca urmare a verificării activității AsDAC, Comisia de control AGEPI a constatat că rapoartele privind valorificarea creațiilor de către utilizatori erau prezentate pe suport de hârtie, fiind incomplete și creînd mari dificultăți la descifrarea acestora, iar rapoartele privind valorificarea creațiilor prezentate pe CD sunt incompatibile cu programul de repartizare, caz în care se impune o prelucrare suplimentară a acestora.

A menționat suplimentar că, programul de distribuție elaborat la AsDAC nu este eficient pentru prelucrarea rapidă a dărilor de seamă privind valorificarea creațiilor și necesită operarea unor modificări în vederea simplificării procesului de lucru și obținerea informațiilor mai complete ce satisface cerințele membrilor AsDAC, iar lipsa legăturii între programul de distribuție și programul de contabilitate ar duce la mărirea perioadei de timp dintre recepționarea rapoartelor și repartizarea onorariului cu transferul ulterior către autor. Referitor la recomandările incluse în Actul de control nr.3/2011, s-a constatat că în mare parte AsDAC a ținut cont de recomandările facute, unele fiind deja realizate, altele însă se află în proces de implementare, în special privind identificarea titularilor de drepturi în vederea achitării remunerației de autor, încasarea datoriilor de la utilizatori, completarea paginii web, precum și referitor la crearea posibilității tehnice pentru membrii AsDAC de a-și declara repertoriul în regim on-line.

Analizînd toate informațiile prezentate, s-a dovedit că AsDAC nu este pregătită suficient pentru gestiunea colectivă a categoriilor drepturilor patrimoniale care cad sub incidența licenței extinse. Membrii Comisiei de avizare AGEPI au luat în considerație și au apreciat că activitatea AsDAC s-a îmbunătățit și se remarcă o evoluție pe segmente strategice, însă neîncrederea mai multor titulari de drepturi, problemele de comunicare și de asigurare a transparenței, lipsa unui mecanism de monitorizare, carențele sistemului de distribuție au diminuat managementul intern al AsDAC și în rezultat a avut de suferit imaginea sa atât față de membrii săi, cât și față de utilizatori.

În acest sens, membrii Comisiei de avizare AGEPI au considerat că atât AsDAC cât și celelalte OGC, vor gestiona pe rînd, timp de cîte 1 an, drepturile titularilor care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă și nici nu i-au încredințat în alt mod gestiunea drepturilor sale. În așa fel, va fi asigurat principiul de echitate și competitivitate între asociații, fiind pasibile de a-și demonstra capacitățile de administrare.

Referitor la respectarea prevederilor art.48 din Legea nr. 139/2010, indică că, după cum este relatat în alin.(3) se permite înființarea organizațiilor de gestiune colectivă inclusiv a diferitelor drepturi și în interesul diferitelor categorii de titulari de drepturi. Prin acordarea dreptului de a elibera licențe extinse pentru nemembri, nu sunt afectate interesele titularilor de drepturi reprezentați de fiecare OGC în parte.

Mai mult decît atât, cerința AsDAC de recunoaștere a sa ca fiind organizația care într-o măsură mai mare față de alte organizații de gestiune colectivă din Republica Moldova corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.(6) al Legii nr. 139/2010, este una care contravine prevederilor legale, deoarece această solicitare AsDAC ar pune în sarcina instanței de judecată funcțiile atribuite prin lege unui organ al administrației publice, iar substituirea unor atribuții aflate în competența exclusivă a AGEPI în cazul dat atentează la principiul legalității și a separării puterilor în stat.

Merită de remarcat faptul că, după avizarea tuturor OGC-urilor, AGEPI a făcut tot posibilul de a asigura funcționarea sistemului de gestiune colectivă, în mod transparent și echitabil. Urmare a emiterii Deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013, pe piață s-a creat o situație incertă, unii utilizatori achitînd remunerația unei singure organizații. Alții doresc să achite, dar nu cunosc care este cuantumul remunerației datorate flecărei organizații, iar altă parte nu achită deloc, fapt ce duce la utilizarea drepturilor respective fără a fi colectate remunerațiile de autor din lipsa unui contract.

În ultimă instanță cei care au de suferit sunt autorii și titularii de drepturi care nu sunt remunerați pentru valorificarea creațiilor sale.

Luînd în considerație obiectivul strategic de consolidare și de asigurare a transparenței activității de gestiune colectivă a organizațiilor avizate, precum și avînd în vedere solicitările utilizatorilor de clarificare a situației create, AGEPI a încercat să identifice o soluție legală de redresare a situației create și a achiziționat Baza de date a pieselor muzicale difuzate pe parcursul anului 2013. În acest sens, a fost semnat Protocolul comun din 24.01.2014, între reprezentanții AGEPI și ai OGC-urilor, urmînd ca fiecare organizație în dependență de repertoriul gestionat să-și calculeze cotele procentuale din volumul total al obiectelor drepturilor de autor și conexe valorificate, acestea urmînd a fi aplicate la colectarea remunerației ce urmează a fi achitată de către utilizatori pentru anul 2014. Cu regret, nici pînă în prezent, AsDAC, deși și-a asumat obligații prin semnarea Protocolului din 24.01.2014, nu a prezentat informația privind cota sa din volumul total de drepturi, invocînd mai multe motive neplauzibile, cum ar fi: lipsa de timp personal, alte priorități în activitatea AsDAC, confidențialitatea datelor, dezacordul Consiliului, fapt ce creează impedimente majore în activitatea celorlalte OGC-uri condițiile refuzului și a ignorării din partea AsDAC de a contribui la asigurarea

implementării Deciziei nr.3/1566, precum și în lipsa unui mecanism legal pentru AGEPI de a sancționa organizațiile.

În privința AsDAC a fost aplicată măsura de asigurare prin încheierea Judecătorei sectorului Rîșcani din 20.11.2014, fiind suspendată activitatea Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” (AsDAC) în partea ce ține de colectarea remunerației pentru drepturile de autor și conexe. Chiar dacă AGEPI a emis Decizia nr.6/3030 din 15.12.2014 privind suspendarea funcției de colectare din partea AsDAC (Monitorul Oficial nr.372-384/19.12.2014), iar ASDAC nu poate încasa remunerația de la utilizatori, deoarece sumele acumulate pînă la anularea măsurii de asigurare sunt considerate a fi colectate ilegal prin ignorarea măsurilor procesuale, depășirea competențelor legale, această organizație a continuat colectarea banilor, în acest sens fiind sesizat Centrul Național Anticorupție (CNA) care a pornit o cauză penală, în baza art. 335 alin.(1) din Codul penal, pe faptul folosirii situației de serviciu în interes material și în alte interese personale sau în interesul terților, de către persoana care gestionează activitatea AsDAC.

23.Reprezentantul intimaților Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Națională Copyright - Alexandru Melnic în ședința instanței de apel a solicitat respingerea apelurilor declarate de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” și Asociația Drepturi de Autor și Conexe și menținerea hotărîrii contestate, pe care o consideră legală și întemeiată.

În plus, a declarat că susține cele de clarate în referința depusă asupra cererilor de apel nominalizate supra.

De asemenea a indicat că, potrivit art.48 alin.(5) al Legii nr.139/2010, care prin apelul depus de ANPCI este interpretat eronat și cu încălcare gravă a legislației, este menționat expres că organizația de gestiune colectivă își desfășoară activitatea dacă este înregistrată ca organizație în conformitate cu prevederile legislației în vigoare și dacă este avizată în calitate de organizație de gestiune colectivă de către AGEPI.

La data de 20.09.2013, Comisia de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă din cadrul AGEPI a decis perfect legal avizarea tuturor organizațiilor de gestiune colectivă să administreze, de sine stătător sau în comun, în bază de acord, toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, asigurîndu-se astfel realizarea prevederilor art. 48 invocat de AsDAC în susținerea apelului său. Decizia nr.3/1566 a fost publicată în Monitorul Oficial nr.216-220 din 04.10.2013.

Potrivit Deciziei nr. 3/1566 fiecare OGC, inclusiv și lui ANPCI, le-au fost eliberate avize, în așa mod începînd cu data eliberării noilor avize, conform pct.5 al Deciziei nr.3/1566, pentru avizele eliberate anterior acestei date a încetat oricare efect juridic.

Totodată, conform Deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20.09.2013, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr.216-220 din 04.10.2013, au fost avizate toate organizațiile de gestiune colectivă (OGC) să gestioneze, de sine stătător sau în comun, în bază de acord, toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune.

Prin respectiva Decizie s-au transpus în realitate întregul șir de reglementări legale, inclusiv cele prevăzute de Constituția RM.

Astfel, argumentele invocate de ANPCI precum că prin Decizia contestată s-a încălcat art. 48 alin. (11) al Legii nr. 139/2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe, sunt nefondate, întrucât fac abstracție de la întreg sistemul reglementat de legile RM. ANPCI interpretează un singur articol din lege, rupt din context, pe când interpretarea legii urmează a se face în coraport cu întregul sistem de drept, cu binele public și bunele moravuri. Chiar și articolul respectiv instituie legalitatea Deciziei AGEPI.

Specifică, că legea admite și conferă posibilitatea ca o organizație de gestiune colectivă, în privința drepturilor enumerate restrictiv de lege, să colecteze remunerația pentru titulari de drepturi care nu sînt membri la organizația respectivă. Iar AGEPI, prin Decizia nr.3/1566 din 20.09.2013 nu a făcut altceva decît să pună în aplicare mecanismul respectiv de colectare, dînd posibilitatea egală și echitabilă tuturor organizațiilor de gestiune colectivă să-și gestioneze drepturile titularilor săi pe de o parte și, iarăși în mod echitabil, pe de altă parte să gestioneze drepturile pe care legea le restrînge sub incidența așa numitei gestiuni colective extinse necesare de a fi efectuat doar prin intermediul unei OCG, în mod egal în baza principiului rotației. Astfel, fiecărei organizații de gestiune colectivă respectîndui-se dreptul de asociere, dreptul de reprezentare a titularilor săi (care nu au acordat împuterniciri de colectare a remunerației altor organizații ci doar uneia, ba chiar fiind transmise scrisori de retragere a posibilității de colectare a remunerației de către celelalte OCG) și dreptul de a desfășura egal și echitabil gestiune colectivă extinsă.

Astfel, singurul argument invocat de ANPCI, AsDAC în apelurile acestora, că s-ar fi încălcat art.48 al Legii nr. 139/2010, prin faptul că nu a fost aleasă ANPCI sau AsDAC ca cea mai bună OGC și ca singura ce corespunde într-o măsură mai mare criteriilor enunțate de lege, este unul absurd și care, fiind realizat nu ar face decît să instituie un monopol al ANPCI sau AsDAC care mai bine de 12 ani a colectat remunerație fără a corespunde criteriilor prevăzute de lege, a împărțit remunerație doar cui a dorit, lezînd prin aceasta mii de titulari de drepturi care nu primeau nimic, și care momentan din aceste motive s-au asociat în alte organizații de gestiune colectivă, pentru că, scopul legii de retribuire a drepturilor autorilor și interpreților nu era realizat de către AsDAC și ANPCI.

În plus, reprezentantul intimaților a menționat că, legea de fapt acordă posibilitate autorilor, interpreților și altor titulari de drepturi de a se asocia liber în organizații de gestiune colectivă, de a decide liber modul de distribuire a sumelor colectate, acestea avînd dreptul de a decide prioritar cine îi va reprezenta drepturile.

Totodată, argumentul AsDAC privind ilegalitatea principiului rotației inclus de Decizia nr. 3/1566 contestată, este unul nefondat și asupra căruia deja s-a expus definitiv și irevocabil Curtea de Apel Chișinău. Astfel, la data de 31.01.2015, în apelul depus de AsDAC împotriva hotărîrii Judecătorei Rîșcani din 23.01.2015, în motivare AsDAC a indicat că instanța de fond urma să admită cererea de chemare în judecată în partea pretenției de excludere a sintagmei „după principiul rotației, începînd cu anul 2013”. Instanța de apel, verificînd argumentele invocate, și analizînd materialele pricinii și Decizia nr.3/1566, a considerat cererea de apel AsDAC ca fiind nefondată și pasibilă de

respingere. Așadar, Curtea de apel a stabilit faptul că actul contestat (Decizia nr.3/1566) a fost emisă de către autoritatea competentă, în conformitate cu atribuțiile acesteia, întru realizarea și aplicarea corectă a normelor legale, precum și întru protejarea persoanelor titulare de drepturi de autor, astfel că lipsesc temeiurile prevăzute la art. 26 din Legea contenciosului administrativ, întru admiterea cererii de chemare în judecată.

Prin urmare indică că este perfect legală hotărîrea primei instanțe prin care a confirmat faptul că Decizia nr.3/1566 din 20.09.2013 corespunde tuturor prevederilor legale, și care asigură finalmente drepturile tuturor persoanelor implicate în procesul de gestiune colectivă. Această decizie este fondată și logică, reieșind din doctrinele unanim recunoscute, potrivit cărora gestionarea unui patrimoniu în numele și interesele titularului, necesită în mod obligatoriu acordul liber exprimat al titularului acestui patrimoniu. Absența unui asemenea acord, în mod normal impune nulitatea actelor încheiate în numele titularului și denotă caracterul ilegal al „reprezentanților”.

De asemenea, legalitatea hotărîrii contestate și netemeinicia argumentelor invocate de către AsDAC se confirmă și prin faptul concluziilor facute de către instanță în motivarea hotărîrii: „Potrivit actului de control nr. 3/11, întocmit de Comisia de control a AGEPI, s-au constatat următoarele, pe parcursul a mai bine de 12 ani de activitate în domeniul gestiunii colective, AsDAC încă nu reușise să implementeze în totalitate un program specializat, din acest considerent distribuirea remunerației de autor fiind influențată negativ...”

Remarcă faptul că, la moment AsDAC nu are un sistem de distribuire corectă și transparentă a remunerației, aceasta atît timp cît noile organizații de gestiune colectivă în decursul unui an de activitate au reușit să vină cu un sistem performant de distribuire. În aceste circumstanțe, decad toate argumentele AsDAC privitoare la faptul că ar fi cea care în măsură mai mare corespunde criteriilor legale.

Cît despre apelul înaintat de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”, aceasta invocă repetat aceleași argumente pe care le-a invocat în prima instanță, precum că ANPCI a fost avizată la data de 12.01.2012 de către AGEPI.

Indică că, AGEPI avea și dreptul dar și obligația de a institui un mecanism care să asigure și drepturile altor membri ale altor organizații, fapt pe care perfect legal l-a făcut prin emiterea Deciziei nr.3/1566 din 20.09.2013.

Cu alte cuvinte, ANPCI a fost avizată în limita membrilor săi și nu este nicidecum „unica organizație de gestiune colectivă avizată legal să elibereze licențe beneficiarilor pe teritoriul Republicii Moldova.

Atrage atenția asupra faptului că apelantul, ANPCI intenționat și eronat interpretează Decizia Curții Supreme de Justiție a Republicii Moldova din 12 septembrie 2012, pe cînd în realitate Curtea a statuat că ANPCI a fost avizat „Gestiunea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru titularii de drepturi membri ai acestei organizații”.

Din acest motiv, ANPCI s-a și adresat, la data de 11.10.2012, către AGEPI cu cerere de chemare în judecată prin care a solicitat „obligarea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să modifice Decizia nr. 1/57 din 12.01.2012, cu excluderea din textul deciziei a sintagmei „Gestiunea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru

titularii de drepturi membri ai acestei organizații”. Prin această cerere ANPCI a recunoscut odată în plus că anume așa trebuie interpretată legea și avizul eliberat de AGEPI, recunoscând că, a fost avizată să colecteze remunerația de autor doar în limita membrilor săi și nu pentru membrii ORDA, AsDAC, Copyright.

Important este că, ANPCI face abstracție în apelul său de faptul că respectiva cerere de chemare în judecată a fost respinsă prin Hotărîrea Judecătorei Rîșcani, judecător Stella Bleșceaga, la data de 01.11.2013, hotărîre care de fapt a devenit deja irevocabilă.

În concluzie, atestă că hotărîrea primei instanțe este una legală prin care, s-a constatat că Decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe este legală și întemeiată.

Totodată, remarcă că hotărîrea primei instanțe vine să realizeze și prevederile art. 26 alin. (2) al Legii contenciosului administrativ nr.793 din 10.02.2000, potrivit căroră, „Instanța de contencios administrativ nu este competentă să se pronunțe asupra oportunității actului administrativ și a operațiunilor administrative care au stat la baza emiterii acestuia.” Respectiv, corect a constatat prima instanță că nu este în măsură să decidă în locul AGEPI că AsDAC este organizația care într-o măsură mai mare corespunde criteriilor stabilite de lege.

De asemenea, reprezentantul intimaților a relevat că, este legală și întemeiată hotărîrea primei instanțe din 11.09.2015, prin care s-a asigurat ca Decizia nr.3/1566, fiind un act administrativ, nu este susceptibil de modificare/anulare parțială decât în cazul în care dispoziția ilegală din conținutul său poate fi detașată de celelalte dispoziții ale acestuia, iar în situația în care reclamantul consideră celelalte puncte ale Deciziei AGEPI nr.3/1566 ca fiind legale, respectiv este lipsită de orice suport juridic și o careva logică solicitările din cererea prealabilă/ cererea de chemare în judecată a apelantului ANPCI, deoarece toate dispozițiile Deciziei AGEPI nr.3/1566 sînt dependente una față de cealaltă.

Atrage atenție asupra faptului că, între timp ce prezenta cauză se afla în procedura Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău, într-o altă cauză care a avut ca obiect la fel anularea Deciziei nr.3/1566 pentru aceleași temeuri, cerere ce a fost respinsă, iar hotărîrea primei instanțe, prin decizia Curții de Apel Chișinău din 26.05.2015 a rămas definitivă și a intrat în vigoare.

Astfel, prin Decizia Curții de Apel Chișinău din 26.05.2015 s-a constatat faptul că Decizia nr.3/1566 supusă contestării corespunde tuturor exigențelor prevăzute de legislație și nu există nici un temei pentru anularea actului administrativ care ar avea tangență cu art.26 al Legii contenciosului administrativ.

Mai mult ca atît, invocă că, decizia AGEPI nr.1/57 publicată la data de 20.01.2012 cu privire la avizarea ANPCI a fost abrogată.

Totodată, prin Decizia AGEPI nr.12/616 din 22.03.2016 publicată în Monitorul Oficial al RM la data de 25.03.2016 a fost revocată decizia AGEPI cu privire la eliberarea avizului din 21.10.2011 care n-a produs nici un efect juridic

24. *Intimatul, Asociația Obștească ReproMold* fiind citat legal în ședința judiciară a instanței de apel, nu s-a prezentat, însă a solicitat examinarea cererilor de apel în lipsa sa, pentru care motive, conducându-se de prevederile art. 192 și art. 379 alin. (1) CPC RM, Colegiul a dispus judecarea cauzei în lipsa acestuia.

Aprecierea instanței de apel.

25. Audiind explicațiile reprezentanților părților la proces, studiind materialele dosarului și înscrisurile probatorii administrate, verificând argumentele expuse în cererea de apel, Colegiul Civil ajunge la concluzia de a admite cererile de apel declarate de către reprezentantul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” și reprezentantul Asociației Drepturi de Autor și Conexa, a casa hotărârea Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, adoptată în pricina civilă respectivă și a adopta o hotărâre nouă, prin care a respinge ca neîntemeiată cererea de chemare în judecată înaintată de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală și intervenienți accesorii Agenția Drepturilor de Autor și Conexa, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold privind anularea deciziilor, avizului și încasarea cheltuielilor de judecată și cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Drepturi de Autor și Conexa împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală privind anularea parțială a deciziei și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.6 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexa.

A respinge cererea de recurs declarată de reprezentantul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” și a menține încheierea judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău din 27 aprilie 2015 din următoarele considerente.

26. În conformitate cu prevederile art. 385 alin. (1) lit. c) CPC RM, instanța de apel, după ce judecă apelul, este în drept să admită apelul și să caseze integral sau parțial hotărârea primei instanțe, emițând o nouă hotărâre.

27. Potrivit prevederilor art. 386 alin. (1) CPC RM, hotărârea primei instanțe se casează sau se modifică de instanța de apel, dacă circumstanțe importante pentru soluționarea pricinii nu au fost constatate și elucidate pe deplin, concluziile primei instanțe expuse în hotărâre sunt în contradicție cu circumstanțele pricinii, normele de drept material sau normele de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat.

28. Totodată, în conformitate cu art. 240 alin. (1) și (3) CPC RM, la deliberarea hotărârii, instanța judecătorească apreciază probele, determină circumstanțele care au importanță pentru soluționarea pricinilor, care au fost sau nu stabilite, caracterul raportului juridic dintre părți, legea aplicabilă soluționării pricinii și admisibilitatea acțiunii. Instanța judecătorească adoptă hotărârea în limitele pretențiilor înaintate de reclamant.

29. De asemenea, urmează a fi relevat că în temeiul art. 373 alin.(2),(3) CPC RM, în limitele apelului, instanța de apel verifică circumstanțele și raporturile juridice stabilite în hotărârea primei instanțe, precum și cele care nu au fost stabilite, dar care au importanță pentru soluționarea pricinii, apreciază probele din dosar și cele prezentate

suplimentar în instanță de apel de către participanții la proces. În cazul în care motivarea apelului nu cuprinde argumente sau dovezi noi, instanța de apel se pronunță în fond, numai în temeiul celor invocate în primă instanță.

30. În virtutea alin.(4) al aceleiași norme legale, instanța de apel nu este legată de motivele apelului privind legalitatea hotărîrii primei instanțe, ci este obligată să verifice legalitatea hotărîrii în întregul ei.

31. În plus, Colegiul Civil remarcă că, hotărîrea este întemeiată, dacă în ea sunt expuse toate circumstanțele care au importanță la soluționarea cauzei și care au fost verificate în ședința de judecată multilateral, complet și au fost elucidate probele privind circumstanțele constatate ale cauzei.

32. Colegiul Civil, analizînd legalitatea și temeinicia hotărîrii pronunțate în raport cu prevederile art. 239 – 241 CPC RM, conchide că prima instanță în dispozitivul hotărîrii din 11 septembrie 2015 nu s-a expus asupra tuturor cerințelor invocate de părți în cadrul cererilor de chemare în judecată. În plus, pe parcursul examinării pricinii civile nu a fost citat în conformitate cu prevederile legale, intervenientul accesoriu Asociația Obștească ReproMold. La fel, actul de dispoziție al primei instanțe este emis cu încălcarea normelor materiale, fiind aplicată o lege care nu trebuia să fie aplicată, din care considerente hotărîrea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 16 iunie 2015 urmează a fi casată.

Așa fiind, în cele ce succed, instanța de apel va desfășura constatarea efectuată supra.

33. În acest context, notăm că, în motivarea hotărîrii se indică circumstanțele pricinii constatate de instanță, probele pe care se întemeiază concluziile ei privitoare la aceste circumstanțe, argumentele invocate de instanță la respingerea unor probe, legile de care s-a călăuzit instanța, iar dispozitivul cuprinde concluzia instanței judecătorești privind admiterea sau respingerea integrală sau parțială a acțiunii, reieșind din conținutul art. 241 CPC RM.

34. Totodată notăm că, în virtutea dispoziției art.3 alin.(1) și alin.(2) al Legii Contenciosului Administrativ, nr. 793 din data de 10.02.2000, Obiect al acțiunii în contenciosul administrativ îl constituie actele administrative, cu caracter normativ și individual, prin care este vătămat un drept recunoscut de lege al unei persoane, inclusiv al unui terț, emise de:

- a) autoritățile publice și autoritățile asimilate acestora în sensul prezentei legi;
- b) subdiviziunile autorităților publice;
- c) funcționarii din structurile specificate la lit.a) și b).

Obiect al acțiunii în contenciosul administrativ poate fi și nesoluționarea în termenul legal a unei cereri referitoare la un drept recunoscut de lege.

35. Noțiunea de „act administrativ” este reglementată atît în art. 2 al Legii Contenciosului Administrativ, cît și Rezoluția(77) 31 cu privire la protecția individului față de actele autorităților administrative, adoptată de Comitetul de Miniștri al Consiliului mun. Chișinău la 28 septembrie 1997. Potrivit acestor reglementări, actul administrativ este o manifestare juridică unilaterală de voință, cu caracter normativ sau individual, din partea unei autorități publice în vederea organizării executării sau

executării în concret a legii, actul administrativ desemnează orice măsuri individuale sau decizii luate în cadrul exercitării autorității publice, susceptibile a afecta direct drepturile, libertățile sau interesele persoanelor fizice sau juridice și care nu este un act îndeplinit în cadrul exercitării unei funcții judiciare.

36. Potrivit art. 278 CPC RM, acțiunile în contenciosul administrativ se examinează de instanțele judecătorești respective conform normelor generale ale prezentului cod, cu excepțiile și completările stabilite de legislația contenciosului administrativ.

37. În contextul dispozițiilor legale enunțate supra, instanța de apel remarcă că prin hotărîrea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 16 iunie 2015, s-a soluționat cererea de chemare în judecată înaintată de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și intervenienți accesorii Agenția Drepturilor de Autor și Conexa, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold, obiectul căreia l-a constituit: *anularea parțială a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 în partea pct.1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 cu efect retroactiv din data emiterii deciziei și anularea Avizului AGEPI emis la decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 pentru ANPCI cu efect retroactiv din data emiterii deciziei conform art.12 alin.1 Cod civil și art.29 alin.2 din Legea contenciosului administrativ; anularea ca fiind emisă cu încălcarea procedurii stabilite a deciziei AGEPI nr.4 din 18.10.2013, act subsecvent deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 și cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Drepturi de Autor și Conexa împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, al cărui obiect îl constituie recunoașterea AsDAC ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.6 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe; modificarea pct.2 al deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013, după cum urmează: Se avizează AsDAC să gestioneze următoarele drepturi ale autorilor și interpreților care cad sub incidența licenței extinse și obligatorii (care nu sunt membri ai nici unei organizații de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat în alt mod gestiunea drepturilor sale, cu referire la următoarele drepturi prevăzute la lit.a, b, și c din alin.(11) cele prevăzute la lit. b), c), d) și e) din alin. (13), aliniate (11 & 13) ale art. 48 al Legii nr. 139/02.07.2010: a) dreptul de interpretare publică, de comunicare publică prin eter sau prin cablu (cu excepția comunicării publice prin satelit, atunci când aceasta nu este simultană cu teleradiodifuzarea terestră efectuată de aceeași organizație de difuziune), precum și dreptul de retransmisie prin eter și dreptul de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv operele muzicale și fragmentele din operele muzical-dramatice; b) dreptul de reproducere a operelor sub formă de fonograme, în cazul în care titularii de drepturi vizati au transmis anterior unui producător de fonograme dreptul la o asemenea reproducere; dreptul interpreților de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv interpretările lor imprimate pe fonograme; c) dreptul la remunerație compensatorie, asupra căreia părțile vor conveni de comun acord, pentru executarea unei copii private de pe operele lor și/sau de pe obiectele drepturilor conexe (interpretări), conform prevederilor art. 26; d) dreptul la remunerație echitabilă, asupra căreia părțile vor*

conveni de comun acord, rezervat autorilor și interpreților după cesionarea dreptului lor exclusiv de închiriere producătorilor de fonograme, videograme sau de opere audiovizuale, conform prevederilor art. 11 alin. (4) și art. 33 alin. (8); e) dreptul interpreților la remunerație echitabilă, asupra căreia părțile vor conveni de comun acord, pentru fiecare caz de interpretare și comunicare publică a fonogramelor publicate în scopuri comerciale, conform prevederilor art. 37; f) dreptul autorilor și al altor titulari ai dreptului de autor și ai drepturilor conexe la retransmiterea, simultană și fără modificări, prin cablu a operelor, interpretărilor și fonogramelor lor, conform prevederilor art. 11 alin. (1) lit. h) și alin. (5) - (8) și art. 37 alin. (1) lit. c) și anularea pct. 3 al deciziei AGEPI cu nr. 3/1566 din 20.09.2013.

38. Totodată, Colegiul Civil relevă că, prin încheierea Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 25.03.2015, pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intellectuale împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intellectuală și intervenienții accesorii Agenția Drepturilor de Autor și Conexe, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold privind anularea deciziei, s-a conexasă într-un singur proces cu pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intellectuale împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intellectuală privind anularea deciziei, pentru a fi examinate concomitent.

39. Ca urmare a celor relevate, Colegiul Civil conchide că pricina civilă care constituie obiectul prezentei examinări conține atât pretenții în anulare a unor acte cu caracter administrativ, care se examinează în procedura contenciosului administrativ, cât și pretenții în recunoaștere, care se examinează în procedură contencioasă.

40. Or, acțiunea în recunoaștere a unui drept este cea prin care se urmărește confirmarea printr-o hotărâre judecătorească a existenței sau inexistenței unui raport material juridic între părțile litigante. Deci, în aceste acțiuni se pune la îndoială existența raportului juridic material litigios, instanța urmînd să se pronunțe în acest sens.

41. În acest sens, notăm că conform art. 37¹ alin.(1) CPC RM, în cazul în care cererea de chemare în judecată conține mai multe pretenții conexe, unele dintre ele fiind de competența instanței judecătorești de drept comun, iar altele de competența unei instanțe specializate, toate pretențiile se vor examina de către instanța de drept comun.

42. Sintetizînd juridic cele menționate mai sus, instanța de apel conchide că prima instanță în mod eronat a examinat prezenta pricină civilă în procedura contenciosului administrativ și ca urmare a aplicat în mod greșit normele materiale și procedurale la examinarea pricinii civile la cererea de chemare în judecată depusă de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală și intervenienții accesorii, Agenția Drepturilor de Autor și Conexe, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold privind anularea deciziilor, avizului și încasarea cheltuielilor de judecată și cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Drepturi de Autor și Conexe împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală privind anularea parțială a deciziei, modificarea pct. 2 din decizie și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare

decît alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.6 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe.

43.Totodată, Colegiul Civil reține că pe parcursul examinării cauzei civile la cererile de chemare în judecată înaintate de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” și de Asociația Drepturi de Autor și Conexe, nu a fost citat corespunzător intervenientul accesoriu Asociația Obștească ReproMold.

44.Or, în privința acestuia citația a fost restituită de oficiul poștal cu mențiunea: „ nu este o astfel de întreprindere” (vol. III, f.d.55), iar la dosar nu este prezent extrasul de înregistrare de la Ministerul Justiției care ar confirma sediul acesteia.

45.Mai mult, instanța de apel atestă că în cadrul proceselor verbale a ședințelor de judecată nu este efectuată nici o mențiune cu privire la absența acestuia participant la proces, iar instanța de judecată nu a pus în discuție și ca urmare nici nu a dispus asupra examinării pricinii civile în lipsa acestui participant la proces.

46.Conform art. 388 alin.(1) lit.b) CPC RM, hotărîrea primei instanțe urmează a fi casată, independent de argumentele cererii de apel, dacă pricina a fost judecată de instanță în absența unui participant la proces căruia nu i s-a comunicat locul, data și ora ședinței de judecată.

47.Iar potrivit art. 385 alin.(1) lit.d) CPC RM, instanța de apel, după ce judecă apelul, este în drept: să admită apelul, să caseze integral hotărîrea primei instanțe și să trimită pricina spre rejudecare în primă instanță doar în cazul în care s-au încălcat temeiurile prevăzute la art. 388 alin.(1) lit. d) și i). La solicitarea participanților la proces, instanța de apel poate trimite pricina spre rejudecare în prima instanță în cazul prevăzut la art. 388 alin. (1) lit. b).

48.În acest sens, Colegiul Civil reține că în speță, intervenientul accesoriu Asociația Obștească ReproMold și nici unul din participanții la proces nu au solicitat trimiterea prezentei pricinii civile la rejudecare în baza acestui temei.

49.Pertinentă în acest sens este și jurisprudența CtEDO care a statuat că instanțele trebuie să facă tot ce se poate aștepta în mod rezonabil de la acestea pentru a cita participanții la proces și să se asigure că aceștia din urmă au cunoștință de procedurile din care fac parte (*Miholapa împotriva Letoniei, pct. 31, și Övuş împotriva Turciei, nr.42.981/04, pct. 48, 13 octombrie 2009*).

50.În plus, Curtea a considerat că „dreptul la o instanță“ cuprinde mai multe aspecte, printre care dreptul de acces și egalitatea armelor, care impune un echilibru just între părți. Aceste principii se aplică în aceeași măsură în domeniul specific al comunicării actelor juridice către părți (*Miholapa împotriva Letoniei, nr. 61.655/00, pct. 23, 31 mai 2007*).

51. Raționînd prin prisma textelor de lege conturate, Colegiul Civil relevă că prima instanță nu a dat o apreciere cuvenită normelor citate mai sus. Or, instanța de apel verificînd legalitatea și temeinicia hotărîrii primei instanțe constată că, instanța de fond a aplicat greșit normele procedurale și materiale la examinarea prezentei pricinii civile.

Cu referire la cererea de chemare în judecată depusă de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și intervenienți accesorii, Agenția Drepturilor de

Autor și Conexa, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReProMold privind anularea deciziilor, avizului și încasarea cheltuielilor de judecată, urmează a fi indicate următoarele:

52. În conformitate cu prevederile art. 48 alin.(2) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02.07.2010, organizațiile de gestiune colectivă au statutul de persoane juridice și se înființează prin liberă asociere și nemijlocit de titularii dreptului de autor și/sau ai drepturilor conexe, care fie devin membri ai acestor organizații, fie le delegă împuterniciri printr-un contract în formă scrisă.

53. În acest context, notăm că Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” a fost înregistrată la Ministerul Justiției la data de 29 aprilie 2011. (vol. I, f.d. 22)

În continuare, urmează a fi relevat că, în virtutea prevederilor art. 48 alin.(5) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, Organizația de gestiune colectivă își desfășoară activitatea dacă:

- a) este înregistrată ca organizație în conformitate cu prevederile legislației în vigoare;
- b) este avizată în calitate de organizație de gestiune colectivă de către AGEPI.

Iar în baza alin.(6) al aceluiași articol, AGEPI avizează o organizație de gestiune colectivă în modul stabilit de Guvern dacă aceasta întrunește următoarele condiții:

a) majoritatea membrilor organizației sau majoritatea titularilor de drepturi care, în alt mod, i-au încredințat în gestiune drepturile lor sînt titulari de drepturi care au cetățenia Republicii Moldova sau care au domiciliul, iar în cazul persoanelor juridice – sediul, pe teritoriul Republicii Moldova și la aceasta se pot asocia alți titulari de drepturi care doresc acest lucru, în conformitate cu statutul respectivei organizații;

b) a încheiat acorduri de reprezentare reciprocă a intereselor cu organizații similare care îi reprezintă pe titularii de drepturi din străinătate sau, cel puțin, întreprinde toate acțiunile necesare pentru încheierea unor asemenea acorduri;

c) are capacitatea de a gestiona, pe principii colective, drepturile patrimoniale corespunzătoare, inclusiv dispune de personal și de mijloace tehnice adecvate;

d) dispune de mecanisme adecvate de acumulare, distribuire și de plată a remunerației de autor sau a remunerației convenite titularilor de drepturi conexe;

e) garantează un tratament egal titularilor de drepturi și utilizatorilor atunci cînd este vorba de aceleași condiții obiective;

f) statutul și alte regulamente ale organizației corespund prevederilor prezentei legi și altor acte normative relevante ale Republicii Moldova, precum și tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte.

54. Astfel, după cum rezultă din materialele dosarului, potrivit deciziei AGEPI nr.1/57 din 12.01.2012, s-a decis avizarea Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI), în calitate de organizație de gestiune colectivă pentru următoarele categorii de drepturi: de autor și conexe pentru următoarele categorii de titulari-autori, interpreți, producători, organizații de difuziune. Gestiunea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru titularii de membri ai acestei organizații. (vol. I, f.d 13)

55. Totodată, potrivit avizului eliberat de AGEPI, s-a avizat Asociația Obștească Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intelectuale cu dreptul de a activa în

calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune. (vol.I ,f.d 24)

56. Conform deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013, s-a decis:

1. Se avizează Asociația Drepturi de Autor și Conexe (AsDAC), Asociația Națională Copyright (ANCO), Asociația ReproMold (ReproMold) și Oficiul Republican al Dreptului de Autor (ORDA):

1.1 să gestioneze toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, contractele încheiate cu titularii de drepturi, și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord;

1.2 să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de stătător sau în comun, în bază de acord;

2. Se avizează conform listei organizațiile de gestiune colectivă, să gestioneze în mod consecutiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013: 2.1 Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale; 2.2 Oficiul Republican al Dreptului de Autor; 2.3 Asociația Drepturi de Autor și Conexe; 2.4 Asociația Națională Copyright;

3. Perioada de gestiune a drepturilor- indicate la pct.2 va fi de un an pentru fiecare organizație de gestiune colectivă. În cazul în care una dintre organizațiile de gestiune colectivă nu dispune de capacitate pentru gestiunea drepturilor indicate la pct.2, drepturile respective vor fi gestionate de către următoarea organizație; din listă. Gestiunea va fi realizată în modul în care la epuizarea listei, gestiunea drepturilor vă reveni din nou organizației menționate în această listă.

4. Se abrogă Decizia AGEPI nr.20146 din 05.12.2012 privind avizarea Asociației Drepturi de Autor și Conexe și a Oficiului Republican al Dreptului de Autor, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr.252-283 din 11.12.2012;

5. Se eliberează avize, conform prezentei decizii, în termen de 10 zile după intrarea în vigoare a acesteia, următoarelor organizații de gestiune colectivă: 5.1 Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intellectuale; 5.2 Asociației Drepturi de Autor și Conexe; 5.3 Oficiului Republican al Dreptului de Autor; 5.4 Asociației Naționale Copyright; 5.5 Asociației ReproMold;

6. Sumele acumulate de organizațiile de gestiune colectivă pentru perioada 01.08.12 -10.12.12 vor fi distribuite titularilor de drepturi prin intermediul organizațiilor indicate în pct.5 în baza rapoartelor prezentate de către utilizatori în funcție de repertoriul gestionat de către organizațiile menționate;

7. Se obligă organizațiile de gestiune colectivă să prezinte trimestrial Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală informația privind distribuirea sumelor colectate;

8. Se obligă toate organizațiile de gestiune colectivă avizate, în termen de 15 zile din momentul intrării în vigoare a prezentei decizii, să facă publice pe paginile lor web

pagina www.agepi.gov.md, listele titularilor de drepturi reprezentați și indicarea drepturilor gestionate de acestea, cu actualizarea ulterioară a acestora lunar;

9. Prezenta decizie intră în vigoare din momentul publicării în Monitorul Republicii Moldova și poate fi atacată în instanța judecătorească. (f.d 37, vol.I)

57. Potrivit avizului nr. 1-3/1566 din 18.10.2013, eliberat de AGEPI, s-a aviziat AO Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale, să gestioneze drepturile de autor și conexe pentru autori, interpreți, producători, organizații de difuziune, care sunt membri ai acestei organizații; să gestioneze pentru o perioadă de un an, doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord; să gestioneze, pentru o perioadă de 1 an, drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013, conform listei indicate în pct.2 al deciziei nr.3/1566. (f.d 10; 24, vol.III)

58. Potrivit avizului nr.2-3/1566 din 18.10.2013, eliberat de AGEPI, s-a avizat AsDAC, să gestioneze toate drepturile care i-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi, și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord; să gestioneze; să gestioneze pentru o perioadă de un an, doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă. în bază de acord; să gestioneze, pentru o perioadă de 1 an, drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013, conform listei indicate în pct.2 al deciziei nr.3/1566(f,d 11, vol.II)

59. Potrivit avizului nr.3-3/1566 din 02.07.2010, eliberat de AGEPI, s-a avizat AO ORDA, să gestioneze toate drepturile care i-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în grupuri cu alte organizații de gestiune colectivă în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord; să gestioneze, pentru o perioadă de 1 an, drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013, conform listei indicate în pct.2 al deciziei nr.3/1566. (f.d 69, vol.III)

60. Potrivit avizului nr.4-3/1566 din 18.10.2013, eliberat de AGEPI, s-a avizat Asociația Națională Copyright ANCO, să gestioneze toate drepturile care i-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord; să gestioneze, pentru o perioadă de 1 an, drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013, conform listei indicate în pct.2 al deciziei nr.3/1566. (f.d 70, vol.III)

61. Potrivit avizului nr.5-3/1566 din 18.10.2013, eliberat de AGEPI, s-a avizat Asociația Obștească ReproMold, să gestioneze să gestioneze toate drepturile care i-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord. (f.d 31, vol.II).

62. Potrivit cererii prealabile, înregistrate la AGEPI la 08.10.2014 nr.13/10-13, AO Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale a solicitat modificarea de către AGEPI a deciziei nr.3/1566 din 20.09.2013 prin anularea pct.1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 și menținerea în vigoare doar a pct.4 și 9 a deciziei menționate. (f.d 5-7, vol. 1)

63. Conform răspunsului la cererea prealabilă, AGEPI a refuzat în satisfacerea cerințelor privind modificarea parțială a deciziei nr.3/1566 din 20.09.2013 menționând că AGEPI a acționat absolut legal în temeiul normelor legislației în vigoare. (f.d 8-9, vol.1)

64. Totodată, Colegiul Civil notează că în baza cererii prealabile adresate către AGEPI, Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale și-a exprimat dezacordul și în raport cu decizia nr. 4 din data de 18 octombrie 2013 (f.d 1, vol.III);

65. Iar prin răspunsul nr. 2225 din data de 15 octombrie 2014, AGEPI, a refuzat în admiterea solicitărilor înaintate de reclamant, totodată recomandând ultimului că solicitarea de anulare a deciziei nr. 4 din data de 18.10.2013, urmează a fi examinată împreună cu pricina privind anularea deciziei nr. 3/1566.(vol. III, f.d.2)

66. Ca urmare, instanța de apel va examina în continuare dacă decizia AGEPI nr.3/1566 din 20 septembrie 2013 și decizia nr. 4 din data de 18 octombrie 2013 emisă de AGEPI se pretează rigorilor legale.

67. În virtutea prevederilor art. 4 alin.(1) lit.a) și h) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02.07.2010, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală contribuie la elaborarea și realizarea, în limitele competenței sale, a politicii adecvate de protecție, exercitare și implementare a dreptului de autor, a drepturilor conexe și a altor drepturi protejate în conformitate cu prezenta lege, cu angajamentele

internaționale și cu interesele naționale ale Republicii Moldova și avizează, monitorizează și supraveghează activitatea organizațiilor de gestiune colectivă a dreptului de autor și/sau a drepturilor conexe.

68. Aceleași dispoziții legale sunt reiterate și în art. 7 al Legii cu privire la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală nr. 114 din 03 iulie 2014.

69. Astfel, întru executarea atribuțiilor legale enunțate supra, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a avizat organizațiile de gestiune colectivă să gestioneze toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, contractele încheiate cu titularii de drepturi, și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord

70. La fel este de reținut că norma art. 48 alin.(11) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe reglementează gestiunea colectivă extinsă (licență extinsă).

71. Astfel, în virtutea acestei dispoziții, efectele unei licențe eliberate utilizatorilor de către organizația de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, membri ai acesteia sau care, în alt mod, i-au încredințat în gestiune drepturile, se extind, de asemenea, asupra titularilor de drepturi care nu au calitatea de membru al acestei organizații și nici nu i-au încredințat, în vre-un alt mod, drepturile în gestiune, cu condiția că aceștia nu și-au retras drepturile din repertoriul organizației de gestiune colectivă, cu referire la următoarele drepturi:

a) dreptul de interpretare publică, de comunicare publică prin eter sau prin cablu (cu excepția comunicării publice prin satelit, atunci când aceasta nu este simultană cu tele-, radiodifuzarea terestră efectuată de aceeași organizație de difuziune), precum și dreptul de retransmisie prin eter și dreptul de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv operele muzicale și fragmentele din operele muzical-dramatice;

b) dreptul de reproducere a operelor sub formă de fonograme, în cazul în care titularii de drepturi vizați au transmis anterior unui producător de fonograme dreptul la o asemenea reproducere;

c) dreptul interpreților de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv interpretările lor imprimare pe fonograme.

72. Colegiul Civil remarcă că în sensul normei citate, se conferă posibilitatea ca o organizație de gestiune colectivă, în privința drepturilor enumerate restrictiv de lege, să colecteze remunerația pentru titularii de drepturi care nu sînt membri la organizația respectivă.

73. Astfel, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, prin Decizia nr.3/1566 din 20.09.2013, (care formează obiectul prezentei examinări) nu a făcut altceva decît să pună în aplicare mecanismul respectiv de colectare, dînd posibilitatea egală și echitabilă tuturor organizațiilor de gestiune colectivă să-și gestioneze drepturile titularilor săi pe de o parte iar pe de altă parte să gestioneze drepturile pe care legea le restrînge sub incidența așa numitei gestiuni colective extinse necesare de a fi efectuat doar prin intermediul unei organizații de gestiune colectivă, în mod egal în baza principiului rotației. Astfel, fiecărei organizații de gestiune colectivă respectîndu-i-se dreptul de asociere, dreptul de reprezentare a titularilor săi, care nu au acordat împuterniciri de

colectare a remunerației altor organizații, ci doar uneia și dreptul de a desfășura egal și echitabil gestiunea colectivă extinsă.

74. În acest context, instanța de apel va respinge alegațiile apelantului, Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” precum că aceasta ar fi unica organizație colectivă avizată să gestioneze drepturile de autor și conexe.

75. În susținerea acestei poziții, instanța de apel reține că prin decizia Colegiului Civil al Curții de Apel Chișinău din data de 17 mai 2012 și decizia Colegiului Civil al Curții Supreme de Justiție din data de 12 septembrie 2012 s-a stabilit că, din decizia AGEPI nr. 1/57 din 12.01.2012 privind avizarea ANPCI rezultă că, gestiunea drepturilor de către ANPCI se va realiza doar pentru titularii de drepturi membri ai acestei organizații (vol. I, f.d. 15-24).

76. La fel, Colegiul Civil consideră lipsit de suport juridic argumentul invocat de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” asupra ilegalității deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 dat fiind faptul că este contrară dispozițiilor art. 48 alin.(8) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe.

77. Astfel, în virtutea acestei stipulațiuni legale, în cazul în care mai multe organizații au depus cereri de eliberare a avizului în privința gestionării aceluiași categorii de drepturi ale aceluiași categorii de titulari de drepturi, AGEPI va elibera aviz acelei organizații care într-o măsură mai mare întrunește condițiile stipulate la alin.(6).

78. Astfel, în vederea respectării principiului egalității și nediscriminării persoanelor juridice (organizațiilor de gestiune colectivă), luând în considerație că nici o organizație de gestiune colectivă nu întrunea într-o măsură mai mare condițiile stipulate la alin.(6) și întru evitarea încălcării cetățenilor a dreptului la libera asociere, AGEPI a dispus în baza deciziei nr.3/1566 din 20.09.2013 a aviza conform listei organizațiile de gestiune colectivă, să gestioneze în mod consecutiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013: 2.1 Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale; 2.2 Oficiul Republican al Dreptului de Autor; 2.3 Asociația Drepturi de Autor și Conexe; 2.4 Asociația Națională Copyright.

79. Totodată, instanța de apel remarcă faptul că avizarea organizațiilor de gestiune colectivă în baza principiului rotației chiar dacă nu este prevăzut de Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe, nici nu este interzis de legislația în vigoare.

80. Mai mult decât atât, în baza dispozițiilor deciziei contestate de apelanți nu au fost afectate drepturile titularilor drepturilor de autor, care în cazul în care vor manifesta dezacordul cu mecanismul de administrare a drepturilor instituit de AGEPI, pot notifica în scris organizația de gestiune colectivă despre faptul că își retrag drepturile din sistemul de gestiune colectivă. În acest context, instanța de apel va respinge alegațiile înaintate de Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale precum că prin decizia nr.3/1566 din 20.09.2013, s-ar încălca drepturile și interesele utilizatorilor, care sunt în drept să încheie contract de licență doar cu o singură organizație de gestiune colectivă.

81.Or, prin modalitate de administrare instituită prin decizia AGEPI nr. 3-1566 din 20.09.2013 nu se atentează la dreptul de proprietate al titularilor drepturilor de autor, dar se instituie o pîrghie suplimentară întru protejarea acestora, deoarece titularii de drept, pot fi prejudiciați de către utilizatorii neautorizați ai drepturilor de autor.

82.Pertinentă în acest sens este și practica CEDO care a statuat că aspectele patrimoniale ale dreptului de proprietate intelectuală sunt cuprinse noțiunea de „bun” în sensul Convenției Europene.

83. La fel, instanța de apel apreciază critic raționamentele AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” asupra ilegalității deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 dat fiind faptul că, a fost emisă în lipsa procedurii aprobate de Guvern, care este obligatorie, or AGEPI avizează o organizație de gestiune colectivă în modul stabilit de Guvern.

84.În acest sens instanța apreciază critic argumentul invocat, or se reține că, conform art.4 a Legii privind drepturile de autor și drepturile conexe, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală avizează, monitorizează și supraveghează activitatea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor de autor și/sau a drepturilor conexe.

85.Or, conform normelor de drept enunțate, instanța conchide că ține de competența exclusivă a AGEPI avizarea organizațiilor de gestiune colectivă, iar decizia contestată a fost emis de autoritatea competentă, în conformitate cu atribuțiile acesteia.

86.Nu poate fi reținut nici argumentul reprezentantului AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” referitor la nerespectarea Legii privind transparența în procesul decizional la adoptarea deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 dat fiind faptul că, în ședința instanței de apel s-a stabilit că, pe parcursul anului 2013, Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale a organizat 16 ședințe cu reprezentanții organizațiilor de gestiune colectivă, iar la 04.04.2013, AGEPI s-a întâlnit cu membrii Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intellectuale, părțile fiind informate despre procesul decizional, ceea ce de fapt constituie consultare publică în sensul legii enunțate. (vol. IV, f.d. 10-15, 45-46)

87.În susținerea argumentării enunțate supra, Colegiul Civil conchide că decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 a fost publicată în Monitorul Oficial și publicată pe situl oficial al Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, www.agepi.gov.md.

88. Raționînd prin prisma textelor de lege conturate cît și a circumstanțelor de fapt expuse, Colegiul civil și de contencios administrativ denotă că, la adoptarea deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 s-au respectat rigorile legale.

89.Suplimentar, instanța de apel reține că, decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 a cărei legalitate a fost contestată atît de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cît și de Asociația Drepturi de Autor și Conexe a constituit deja obiectul unei examinări.

90.Astfel, încît prin hotărîrea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din data de 23 ianuarie 2015, menținută prin decizia Colegiului Civil al Curții de Apel Chișinău din data de 26 mai 2015 s-a conchis asupra legalității pct. 2,3, a deciziei AGEPI nr. 3-1566 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe publicată la 04 octombrie 2013. (vol. IV, f.d. 173-185).

91. Totodată, prin același act de dispoziție a primei instanțe s-a conchis asupra faptului că decizia AGEPI nr. 3-1566 din 20.09.2013 a fost adoptată în scopul implimentării și asigurării executării capitolul VII din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

92. În acest context, notăm că, în virtutea prevederilor art. 123 alin.(2) Cod de Procedură Civilă, faptele stabilite printr-o hotărîre judecătorească irevocabilă într-o pricină civilă soluționată anterior în instanță de drept comun sau în instanță specializată sînt obligatorii pentru instanța care judecă pricina și nu se cer a fi dovedite din nou și nici nu pot fi contestate la judecarea unei alte pricini civile la care participă aceleași persoane.

93. În continuare, instanța de apel, indică că, urmare a hotărîrii Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din data de 23 ianuarie 2015, prin decizia nr. 10/3269 din data de 29 decembrie 2015 emisă de AGEPI s-a decis abrogarea pct. 2, 3 din decizia nr. 3/1566 din data de 20.09.2013, fiind desemnată Asociația Națională „ Copyright” să gestioneze pentru perioada 01.01.2016-21.12.2017 drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din RM și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor lor în alt mod.(vol. V, f.d. 114).

94. Subsidiar, urmează a fi notat că, în acord cu decizia AGEPI nr. 11/107 din data de 25 ianuarie 2016 s-a abrogat decizia nr. 1/57 privind avizarea Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale din 12.01.2012 și s-a abrogat pct. 5.1 din decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe. Totodată, prin aceeași decizie, s-a retras avizul 1-3/1566 din 18.10.2013 emis în baza deciziei nr. 1/57 din 12.01.2012 și deciziei nr. 3/1566 din 20.09.2013 și s-a obligat ANPCI să restituie avizul în cauză.(vol. V, f.d. 112)

95. Iar prin decizia AGEPI nr. 12/616 din data de 22 martie 2016 s-a decis revocarea deciziei de eliberare a avizului Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale din 21.10.2011. În baza aceluiași act s-a obligat ANPCI să restituie avizul eliberat în baza deciziei din 21.10.2011 (vol. V, f.d. 113).

96. Astfel, instanța de apel concluzionează că, actul contestat și anume pct.1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 al deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 se circumscrie rigorilor legale, nefiind reținute careva temeieri de anulare a acestuia. Or, Decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 corespunde cerințelor legale, este adoptată conform competenței și potrivit procedurii stabilite.

97. Întrucît, s-a concluzionat asupra legalității deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013, instanța de judecată consideră neîntemeiată și cerința Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale privind anularea Avizului AGEPI nr. 1-3/1566 din 18.10.2013 dat fiind faptul că, reprezintă un act subsecvent deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013. În plus, Colegiul Civil reiterează că, prin decizia AGEPI nr. 11/107 din data de 25 ianuarie 2016 s-a retras avizul 1-3/1566 din 18.10.2013 emis în baza deciziei nr. 1/57 din 12.01.2012 și deciziei nr. 3/1566 din 20.09.2013 și s-a obligat ANPCI să restituie avizul în cauză.

98. Totodată, Colegiul Civil reține că, prin cererea din 29.07.2015, președintele AO,, Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intelectuale”, Iurie Gheorghiuța a solicitat inclusiv anularea deciziei AGEPI nr.4 din 18.10.2013, deoarece a fost emisă cu încălcarea procedurii stabilite.

99.În acest sens, notăm că prin decizia nr. 4 din 18.10.2013 a Comisiei de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, în conformitate cu prevederile art. 48 al Legii nr. 139 privind dreptul de autor și drepturile conexe s-a decis ca începînd cu data eliberării noilor avize, conform pct. 5 al deciziei nr. 3/1566 din 20.09.2013, pentru avizele eliberate anterior acestei date încetează oricare efect juridic.(vol. I, f.d. 136)

100.Ca motiv de anulare a deciziei în cauză, AO,, Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intelectuale” a invocat încălcarea principiului transparenței și publicității la adoptarea acesteia.

101.Ca urmare, a celor invocate, Colegiul Civil remarcă că, decizia nr. 4 din 18.10.2013 a Comisiei de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală este un act administrativ emis ca urmare executării pct. 5 al deciziei nr. 3/1566 din 20.09.2013, prin care AGEPI a clarificat statutul juridic al avizelor eliberate anterior.

102.La fel, este de reținut că, în acord cu prevederile art. 48 alin.(9) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, decizia de eliberare a avizului unei organizații de gestiune colectivă, cu indicarea drepturilor și a categoriilor titularilor de drepturi asupra cărora se extinde gestiunea colectivă, se publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, iar obiectul deciziei nr. 4 din 18.10.2013 nu constituie avizarea organizațiilor de gestiune colectivă ci este un act executoriu al deciziei nr. 3/1566 din 20.09.2013.

103.Pe cale de consecință, solicitarea AO,, Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intelectuale privind anularea deciziei nr. 4 din 18.10.2013 a Comisiei de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală este neîntemeiată.

104.Ca urmare, Colegiul Civil conchide că, trecute prin filtrul legalității decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20.09.2013, decizia nr. 4 din 18.10.2013 a Comisiei de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și avizul 1-3/1566 din 18.10.2013, instanța de apel le găsește ca fiind întocmite conform prevederilor legii.

105.De aceea, instanța de judecată conchide că, este necesar a respinge ca neîntemeiată cererea de chemare în judecată înaintată de cererea de chemare în judecată depusă de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și intervenienți accesorii, Agenția Drepturilor de Autor și Conexe, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold privind anularea deciziilor și avizului.

106.Dintr-o altă perspectivă, Colegiul Civil reține că necesită a fi respinsă și pretenția de încasare a cheltuielilor de asistență juridică prin prisma art.94 alin.(1) CPC,“ Instanța judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să plătească, la

cerere, părții care a avut câștig de cauză cheltuielile de judecată. Dacă acțiunea reclamantului a fost admisă parțial, acestuia i se compensează cheltuielile de judecată proporțional părții admise din pretenții, iar pîrîtului – proporțional părții respinse din pretențiile reclamantului.”, precum și a prevederilor art.96 alin.(1) CPC, “Instanța judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să compenseze părții care a avut câștig de cauză cheltuielile ei de asistență juridică, în măsura în care acestea au fost reale, necesare și rezonabile”.

107.Luînd în considerație textele de lege enunțate suprapuse la circumstanțele reliefate, instanța de judecată conchide că este necesar de a respinge integral cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”.

108. Referitor la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Drepturi de Autor și Conexa împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală privind anularea parțială a deciziei, modificarea pct. 2 din decizie și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decît alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.6 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexa, în cadrul ședinței instanței de apel s-au constatat următoarele circumstanțe:

109. În contextul acțiunii înaintate de Asociația Drepturi de Autor și Conexa notăm că, conform pct. 2 al deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013, s-a decis avizarea conform listei organizațiile de gestiune colectivă, să gestioneze în mod consecutiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începînd cu anul 2013: 2.1 Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale; 2.2 Oficiul Republican al Dreptului de Autor; 2.3 Asociația Drepturi de Autor și Conexa; 2.4 Asociația Națională Copyright.

110. Totodată, instanța de apel reține că, prin cererea de concretizare a pretențiilor din 08.09.2014, Asociația Drepturi de Autor și Conexa a solicitat:

a) recunoașterea AsDAC ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decît alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.6 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexa;

b) modificarea pct.2 al deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013, după cum urmează: Se avizează AsDAC să gestioneze următoarele drepturi ale autorilor și interpreților care cad sub incidența licenței extinse și obligatorii (care nu sunt membri ai nici unei organizații de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat în alt mod gestiunea drepturilor sale, cu referire la următoarele drepturi prevăzute la lit.a, b, și c din alin.(11) cele prevăzute la lit. b), c), d) și e) din alin. (13), aliniate (11 & 13) ale art. 48 al Legii nr. 139/02.07.2010: a) dreptul de interpretare publică, de comunicare publică prin eter sau prin cablu (cu excepția comunicării publice prin satelit, atunci cînd aceasta nu este simultană cu teleradiodifuzarea terestră efectuată de aceeași organizație de difuziune), precum și dreptul de retransmisie prin eter și dreptul de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv operele muzicale și fragmentele din operele

muzical-dramatice; b) dreptul de reproducere a operelor sub formă de fonograme, în cazul în care titularii de drepturi vizați au transmis anterior unui producător de fonograme dreptul la o asemenea reproducere; dreptul interpreților de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv interpretările lor imprimate pe fonograme; c) dreptul la remunerație compensatorie, asupra căreia părțile vor conveni de comun acord, pentru executarea unei copii private de pe operele lor și/sau de pe obiectele drepturilor conexe (interpretări), conform prevederilor art. 26; d) dreptul la remunerație echitabilă, asupra căreia părțile vor conveni de comun acord, rezervat autorilor și interpreților după cesionarea dreptului lor exclusiv de închiriere producătorilor de fonograme, videograme sau de opere audiovizuale, conform prevederilor art. 11 alin. (4) și art. 33 alin. (8); e) dreptul interpreților la remunerație echitabilă, asupra căreia părțile vor conveni de comun acord, pentru fiecare caz de interpretare și comunicare publică a fonogramelor publicate în scopuri comerciale, conform prevederilor art. 37; f) dreptul autorilor și al altor titulari ai dreptului de autor și ai drepturilor conexe la retransmiterea, simultană și fără modificări, prin cablu a operelor, interpretărilor și fonogramelor lor, conform prevederilor art. 11 alin. (1) lit. h) și alin. (5) - (8) și art. 37 alin. (1) lit. c);

c) anularea pct. 3 al deciziei AGEPI cu nr. 3/1566 din 20.09.2013.

111.În virtutea pretențiilor înaintate de Asociația Drepturi de Autor și Conexe și întru verificarea dacă apelantul, Asociația Drepturi de Autor și Conexe corespunde criteriilor solicitate de prevederilor art. 48 alin.(8) al Legii privind dreptul de autor și conexe notăm că, potrivit actului de control nr.3/2011, întocmit de către Comisia de control AGEPI, s-a constatat că pe parcursul a mai bine de 12 ani de activitate în domeniul gestiunii colective, AsDAC însă nu reușise să implementeze în totalitate un program specializat, din acest considerent distribuția remunerației de autor este influențată negativ de o serie de factori.

112.Astfel, ca urmare a verificării activității AsDAC, Comisia de control AGEPI a constatat că rapoartele privind valorificarea creațiilor de către utilizatori erau prezentate pe suport de hârtie, fiind incomplete și creînd mari dificultăți la descifrarea acestora, iar rapoartele privind valorificarea creațiilor prezentate pe CD sunt incompatibile cu programul de repartizare, caz în care se impune o prelucrare suplimentară a acestora. Iar factorii enumerați cauzează distribuția remunerației în termeni de lungă durată(vol.II, f.d 32-49)

113.Mai mult ca atât, instanța reține că AsDAC, deși și-a asumat obligații prin semnarea Protocolului din 24.01.2014, nu a prezentat informația privind cota sa din volumul total de drepturi, invocînd mai multe motive neplauzibile, cum ar fi: lipsa de timp și de personal- alte priorități în activitatea AsDAC, confidențialitatea datelor, dezacordul Consiliului, fapt ce creează impedimente majore în activitatea celorlalte organizații de gestiune colectivă, care și-au onorat obligațiile, dar nu pot să încaseze banii de la utilizatori, fiindcă nu poate fi calculată cota pentru licența extinsă/obligatorie a celor care nu sunt membri a vre-unei organizații de gestiune colectivă.

114.La fel, instanța de apel, precizează că la sesizarea ANPCI la 09.11.2012, Procuratura sect.Botanica din mun.Chisinau a emis ordonanța privind începerea urmăririi penale împotriva conducerii asociației AsDAC conform indicelor prevăzute de

art.241 alin. (2) lit. b), c) și f) Cod Penal, confirmată prin încheierea Judecătorei Botanica, mun. Chișinău din 11.03.2013.

De asemenea, prin altă încheiere a Judecătorei Botanica, mun. Chișinău din 11.10.2013 a fost aplicat sechestrul asupra conturilor bancare a asociației AsDAC în limita sumei de 2 256 821,52 lei pentru activitate ilegală, datorită activității defectuoase a AsDAC în privința persoanelor responsabile a asociației în cauză a fost pornită urmărirea penală.

115. Totodată instanța conchide că pretenția AsDAC de recunoaștere ca fiind organizația care într-o măsură mai mare față de alte organizații de gestiune colectivă din Republica Moldova corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.(6) al Legii privind drepturile de autor și drepturile conexe, este una care contravine normelor legale, or ține de competența exclusivă al AGEPI și nu a instanței de judecată.

116. Referitor la modificarea pct.2 și anularea pct.3 din decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013, Colegiul Civil reiterează că decizia AGEPI nr.3/1566 a constituit obiectul altor acțiuni asupra cărora s-au pronunțat hotărâri care au un caracter definitiv și irevocabil și care s-au pronunțat asupra legalității actului administrativ emis de AGEPI.

117. În condițiile circumstanțelor expuse supra, Colegiul civil ajunge la concluzia de a respinge ca nefondată cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Drepturi de Autor și Conexe împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală privind anularea parțială a deciziei și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art.48 alin.6 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe.

118. Referitor la cererea de recurs declarată de reprezentantul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” împotriva încheierii judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 27 aprilie 2015 urmează a fi invocate următoarele motive:

119. La fel, instanța de apel reține că prin cererea de apel care formează obiectul prezentei examinări, apelantul, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” a înaintat obiecții și asupra încheierii Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 27 aprilie 2015 prin care s-a admis propunerea de recuzare a judecătorului, Iurie Potîngă înaintată de reprezentantul intervenientului accesoriu, Asociația Obștească „Asociația Națională „ Copyright”, avocatul, Alexandr Melnic în cadrul examinării cauzei civile la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și intervenienți accesorii, Agenția Drepturilor de Autor și Conexe, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold privind contestarea actului administrativ.

120. În acest context notăm că potrivit art. 50 alin.(1) Cod de Procedură Civilă, judecătorul care judecă pricina urmează a fi recuzat dacă:

a) la judecarea anterioară a pricinii a participat în calitate de martor, expert, specialist, interpret, reprezentant, grefier, executor judecătoresc, arbitru sau mediator;

b) se află în raporturi de rudenie pînă la al patrulea grad inclusiv sau de afinitate pînă la al treilea grad inclusiv cu vreuna dintre părți, cu alți participanți la proces sau cu reprezentanții acestora;

b¹) o rudă a sa pînă la al patrulea grad inclusiv sau un afin pînă la al treilea grad inclusiv a participat, ca judecător, la judecarea aceleiași pricini;

b²) este rudă pînă la al patrulea grad inclusiv sau afin pînă la al treilea grad inclusiv cu un alt membru al completului de judecată;

c) este tutore, curator sau adoptator al uneia dintre părți;

d) și-a expus opinia asupra pricinii care se judecă;

e) are un interes personal, direct sau indirect, în soluționarea pricinii ori există alte împrejurări care pun la îndoială obiectivitatea și nepărtinirea lui.

Ca temei de admitere a cererii de recuzare a stat faptul că judecătorul, Iurie Potîngă și-a expus opinia asupra fondului cauzei și asupra cererii de alicare a măsurii de asigurare.

121.În acest context, notăm că, Curtea Europeană a Drepturilor Omului în jurisprudența sa subliniază că, judecătorii trebuie nu numai să îndeplinească criterii obiective de imparțialitate, ci să fie și percepuți ca fiind imparțiali. Miza este încrederea pe care instanțele trebuie să o inspire justițiabililor dintr-o societate democratică. O instanță de judecată trebuie să reafirme încrederea publicului în integritatea corpului judiciar. Justiția nu doar trebuie făcută, trebuie să se și vadă că s-a făcut justiție. Percepția de imparțialitate se măsoară prin standardul observatorului rezonabil. Instanța trebuie să fie imparțială și din punct de vedere obiectiv, adică trebuie să ofere garanții suficiente pentru a exclude orice îndoială legitimă în această privință (Gregory vs Marea Britanie, CEDO, (1997) 25 EHRR 577).

122.Totodată, invocăm cauzele *Kyprianou v. Cyprus* și cauza *Tocano* și profesorii prometeiștii contra Moldovei, în care CtEDO a invocat că art. 6 CEDO cere instanței, care cade sub incidența sa, să fie imparțială iar imparțialitatea, în mod normal, denotă absența prejudecății sau părtinirii. Astfel, Curtea face distincție între o abordare subiectivă, adică încercarea de a constata convingerea personal sau interesul unui judecător într-o anumită cauză, și o abordare obiectivă, adică determinarea dacă el a oferit garanții suficiente pentru a exclude orice îndoială legitimă în acest sens.

123.În același sens, în pct. 2 al Principiilor de la Bangalore cu privire la conduita judiciară din 2002, imparțialitatea este esențială pentru îndeplinirea adecvată a funcției judiciare. Ea privește nu doar hotărârea însăși, ci și întreg procesul prin care se ajunge la aceasta.

124.Prin urmare, luînd în considerație cele expuse supra, Colegiul Civil reține că prima instanță în mod just a admis cererea de recuzare înaintată judecătorului, Iurie Potînga de la examinarea cererii de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală și intervenienți accesorii, Agenția Drepturilor de Autor și Conexa, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold.

125. La acest capitol, instanța de judecată va respinge alegațiile apelantului, Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” precum că la examinarea cererii de recuzare s-a încălcat procedura prevăzută de lege și anume nu sunt prezente la materialele dosarului cererea judecătorului de a examina cererea de recuzare în lipsa acestuia.

126. Or, potrivit art. 53 alin.(1) CPC RM, propunerea de recuzare se examinează de instanța sesizată cu acțiunea. Instanța audiază persoana a cărei recuzare se solicită, dacă aceasta dorește să dea explicații, și ascultă opinia participanților la proces. Nu se admite interogarea ca mijloc de dovadă a motivelor de recuzare, nici efectuarea unor acte de procedură.

127. Iar potrivit alin.(2) al aceleiași norme legale, recuzarea judecătorului se hotărăște, în lipsa acestuia, de un alt judecător sau de un alt complet de judecată, de regulă în aceeași zi, iar dacă problema aceasta este examinată de instanța ierarhic superioară spre care se îndreaptă calea de atac respectivă, în cel mult 10 zile. Judecătorii care au făcut parte din completul de judecată și cărora nu le-au fost înaintate recuzări pot fi incluși în noul complet pentru soluționarea recuzării. Cererea de recuzare se soluționează în cel mult 5 zile din momentul depunerii.

128. Pe cale de consecință, Colegiul Civil reține că la examinarea cererii de recuzare nu este necesară prezența judecătorului a cărui recuzare se solicită, iar audierea acestuia are loc doar la solicitarea magistratului. Mai mult, din cadrul procesului - verbal al ședinței de examinare a propunerii de recuzare rezultă că s-a solicitat opiniile participanților la proces, inclusiv și a reprezentantului, Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”

129. Astfel, din sensul normelor legale citate supra rezultă cu certitudine faptul că Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău prin încheierea din data de 27 aprilie 2016 în mod just a admis propunerea de recuzare a judecătorului, Iurie Potîngă înaintată de reprezentantul intervenientului accesoriu, Asociația Obștească „Asociația Națională „Copyright”, avocatul, Alexandr Melnic în cadrul examinării cauzei civile la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală și intervenienți accesorii, Agenția Drepturilor de Autor și Conexe, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold privind contestarea actului administrativ.

130. Referitor la cererea (demers) a reprezentantului AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu privire la aplicarea măsurilor de asigurare, urmează a fi invocate următoarele:

131. Din materialele dosarului, Colegiul civil constată că, prin demersul de aplicare a măsurilor de asigurare a acțiunii din 08.07.2016, reclamanta AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a solicitat suspendarea pct.1,2,3,5,6,7,8 din Decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 cu privire la avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe și a Deciziei AGEPI nr.4 din 18.10.2013, act subsecvent deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013, până la soluționarea fondului litigiului.

132. În ședința de judecată a instanței de apel, reprezentanții apelantei Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” - Veaceslav Munteanu și Gheorghită Iurie au solicitat admiterea demersului de aplicare a măsurilor de asigurare a acțiunii în sensul formulat.

133. Reprezentantul apelantei AsDAC - Adriana Dodi a lăsat soluționarea demersului la discreția instanței.

Reprezentantul intervenienților accesorii ORDA și ANCO - Alexandru Melnic, a solicitat respingerea ca neîntemeiată a demersului apelantei Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” privind aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii.

134. Reprezentantul intimetei AGEPI – Eugeniu Rusu, a solicitat respingerea ca neîntemeiată a demersului apelantei Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” privind aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii, invocând în acest sens că suspendarea deciziei ar echivala cu soluționarea cauzei.

135. Conform prevederilor art. 21 alin. (1) și (2) din Legea contenciosului administrativ nr. 793 din 10.02.2000, suspendarea executării actului administrativ contestat poate fi solicitată de către reclamant instanței de contencios administrativ concomitent cu înaintarea acțiunii. În cazuri temeinic justificate și în scopul prevenirii unei pagube iminente, instanța poate dispune suspendarea actului administrativ și din oficiu.

136. În corespundere cu prevederile art. 174 CPC, la cererea participanților la proces, judecătorul sau instanța poate lua măsuri de asigurare a acțiunii. Asigurarea se admite în orice fază a procesului, în cazul în care neaplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii ar crea dificultăți judecătorești sau ar face imposibilă executarea hotărârii judecătorești.

137. Iar, conform prevederilor art. 175 alin. (2) CPC, judecătorul sau instanța poate aplica, după caz, și alte măsuri de asigurare a acțiunii care să corespundă scopurilor specificate la art.174. Pot fi admise concomitent mai multe măsuri de asigurare a acțiunii dacă valoarea bunurilor sechestrate nu depășește valoarea acțiunii.

138. Instanța de recurs reține că argumentul principal invocat de către reclamantă în susținerea demersului de aplicare a suspendării pct.1,2,3,5,6,7,8 din Decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 și a Deciziei AGEPI nr.4 din 18.10.2013, până la soluționarea fondului litigiului, constă în faptul că reclamanta consideră că există posibilitatea dispariției sumelor încasate și că preîntâmpină atingerea intereselor reclamantei ANPCI și ale contractanților săi în domeniul gestiunii drepturilor de autor.

139. Totodată, contrar prevederilor art.118 alin.(1) CPC, care stipulează că fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor și obiecțiilor sale dacă legea nu dispune altfel, reclamanta Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” nu a demonstrat cu probe veridice și pertinente iminența pericolului apariției prejudiciilor invocate și quantumul acestora. Mai mult, doar invocarea unor norme de drept de asemenea nu demonstrează nici faptul că s-ar crea dificultăți judecătorești sau ar fi imposibilă executarea hotărârii judecătorești

dacă nu s-ar suspenda pct.1,2,3,5,6,7,8 din Decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 și a Deciziei AGEPI nr.4 din 18.10.2013, până la soluționarea fondului litigiului.

140. Astfel, Colegiul Civil constată că, în speță, prin luarea măsurii de asigurare a acțiunii în modul solicitat de către reclamanta Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, instanța de apel riscă să se pronunțe asupra fondului cauzei înainte de examinarea acestuia, întrucât măsura de asigurare corespunde într-o măsură foarte mare cu însăși obiectul acțiunii.

141. În plus, după cum s-a menționat supra, reclamanta nu a motivat suficient că este prezent un caz temeinic justificat, care eventuale pagube iminente pot fi create și care ar fi dificultățile judecătorești sau imposibilitatea executării unei eventuale hotărâri.

142. În afară de aceasta, instanța de apel reține că la examinarea pricinii în prima instanță, reclamanta de asemenea a formulat un demers cu privire la aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii, demers care a fost respins, iar reclamanta nu a contestat refuzul instanței de fond în acest sens, fiind de acord cu soluția acesteia. Mai mult, pe parcursul examinării cauzei, au fost înaintate și alte demersuri de aplicare a măsurilor de asigurare a acțiunii prin suspendarea deciziei indicate în demers, iar instanța de recurs a respins respectiva cerere de aplicare a măsurilor de asigurare.

143. Astfel, în concluzie, Colegiul civil consideră necesar de a respinge ca neîntemeiat demersul reclamantei Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” privind suspendarea pct.1,2,3,5,6,7,8 din Decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 cu privire la avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe și a Deciziei AGEPI nr.4 din 18.10.2013, act subsecvent deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013.

144. În aceste condiții, Colegiul conchide că, instanțele de judecată investite cu examinarea litigiului deferit judecății nu pot găsi o altă elucidare a cazului decât cea clarificată mai sus, de vreme ce concluzia instanței este consecința dedusă în urma prezentării probelor de către părți și examinate în cadrul ședinței de judecată, or, în conformitate cu prevederile art. 118 alin. (1) sprijinite cu dispoziția art. 119 alin. (1) CPC, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor și obiecțiilor sale dacă legea nu dispune altfel, iar probele se adună și se prezintă de către părți.

146. Din considerentele menționate și având în vedere faptul că, prima instanță a încălcat procedura de examinarea a prezentei pricinii civile, Colegiul Civil ajunge la concluzia de a admite cererile de apel declarate de către reprezentantul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”- avocatul, Munteanu Veaceslav și reprezentantul Asociației Drepturi de Autor și Conexe, Stroici Angela, a casa hotărârea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, cu pronunțarea unei noi hotărâri. La fel, Colegiul Civil, conchide a respinge cererea de recurs declarată de reprezentantul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” și a menține încheierea judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 27 aprilie 2015.

În conformitate cu prevederile art. 385 alin. (1) lit. c) și art. 389-390 CPC RM, Colegiul Civil și de Contencios Administrativ al Curții de Apel Chișinău,-

DECIDE :

Se admit apelurile declarate de către reprezentantul AO "Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale, avocatul Munteanu Veaceslav și reprezentantul Asociației Drepturi de Autor și Conexe, Stroici Angela împotriva hotărârii.

Se casează hotărârea judecătoreii Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, adoptată în pricina civilă respectivă și se emite o nouă hotărâre prin care:

Se respinge ca neîntemeiată cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală, intervenienții accesorii Agenția Drepturilor de Autor și Conexe, Asociația Națională Copyright, Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Asociația Obștească ReproMold privind anularea deciziilor, avizului și încasarea cheltuielilor de judecată și cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Drepturi de Autor și Conexe împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală privind anularea parțială a deciziei și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de lege.

Se respinge apelul declarat de AO "Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale împotriva încheierii Judecătoreii Rîșcani, mun. Chișinău din 27.04.2015.

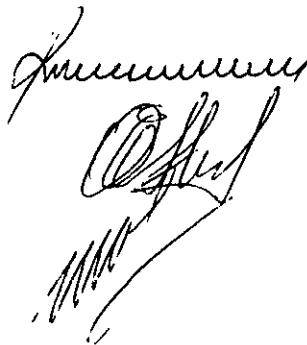
Încheierea Judecătoreii Rîșcani, mun. Chișinău din 27.04.2015 se menține.

Se resping ca neîntemeiate demersurile reprezentanților AO "Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale, Iurie Gheorghiuța și Munteanu Veaceslav privind aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii.

Decizia este definitivă, dar cu drept de recurs la Curtea Supremă de Justiție, în termen de două luni de la comunicare, prin intermediul Curții Supreme de Justiție.

Președintele ședinței, Judecătorul

Judecătorii



Nina Vascan

Eugenia Fistican

Veronica Negru